

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Jueves 14 de septiembre de 1972
AÑO LXXII. — Número 21.997

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-17-50. REDACCION, 41-20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-22-99
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar 5 pesetas

Restablecidas con toda normalidad las comunicaciones postales con Gibraltar

La Línea de la Concepción (Cádiz), 14.—Desde ayer por la tarde se halla restablecido el servicio postal con Gibraltar, que estuvo interrumpido durante varios días, retenidas en Algeciras las sacas de correspondencia. (De ello informamos en página 8.^a)
Confirmada la retención de los envíos postales en las instalaciones de correos algecireñas, ha podido saberse, ya de forma oficial, que la causa de tal retención residió en una petición hecha en tal sentido por las propias autoridades de Gibraltar a través del Servicio Internacional de Correos con sede en Berna (Suiza).
La solicitud, conforme ya anticipó Cifra, obedeció a la reciente huelga general registrada en el peñón, que ocasionó una fuerte acumulación de correspondencia al no poderse distribuir a su debido tiempo.
Desde ayer a última hora, el servicio postal con Gibraltar ha quedado reanudado, restableciéndose ya con normalidad la interrumpida comunicación desde Algeciras.—Cifra.

EN SANTANDER

MALESTAR ENTRE LOS CRIADORES DE GANADO VACUNO DE LECHE

Porque algunas empresas no abonan la cantidad establecida en concepto de oscilación Realizarán gestiones ante las autoridades

Santander, 14.—Parece ser que de nuevo, a las puertas del otoño, cuando el precio de la leche varía por el cambio de temporada, se suscita disgusto entre los ganaderos, porque algunas empresas no abonan la cantidad de 0,75 pesetas en concepto de oscilación establecida.

REUNION

El malestar entre los ganaderos montañeses ha dado lugar a una reunión de la Agrupación Provincial y Sindical de Criadores de Ganado Vacuno de Producción de Leche. En

dicha reunión se ha analizado la situación planteada con motivo de la entrada en vigor del precio de la leche al productor—para la temporada otoño-invierno—y no parece que es respetado en determinado número de empresas de la industria láctea, que no hacen efectivos los 75 céntimos litro.

La Agrupación de Criadores de Ganado Vacuno de Producción de Leche, a la vista de esta situación, ha acordado realizar una serie de gestiones ante las autoridades. Dichas gestiones están encaminadas a encontrar soluciones positivas a este problema suscitado, porque existen empresas lácteas que no pagan el precio de oscilación, mientras que otras—en idénticas circunstancias coyunturales que las anteriores—hacen frente a este precio, creándose con esta situación el desconcierto en el ganadero-productor de leche.—Cifra.

CINCO AGENTES GUARDAESPALDAS

para Caroline Kennedy

Washington, 14.—Cinco agentes del Servicio Secreto norteamericano se ocupan de la seguridad de Caroline Kennedy, mientras asiste a la escuela en Concord (Massachusetts).

Los cinco agentes—dos mujeres y tres hombres—han sido asignados al servicio de la hija de Kennedy para prevenir cualquier atentado contra su vida durante la época escolar. El lunes pasado inició la asistencia a clase.—Efe.

Alemania Occidental y Polonia restablecen relaciones diplomáticas

Bonn, 14.—Alemania Federal y Polonia han decidido establecer relaciones diplomáticas a nivel de Embajada, según se señala en el comunicado conjunto germano-polaco hecho público hoy al término de la visita a Bonn del ministro polaco de Asuntos Exteriores, Stefan Olszowski.—Efe.

ALBERTO CORTEZ, HOSPITALIZADO

Padece una afección peritoneal aguda

Buenos Aires, 14.—El cantante Alberto Cortez tuvo que ser internado anoche de urgencia en una clínica particular a causa de una afección peritoneal aguda, según ha podido saberse esta mañana.

Terrorismo

VARIOS MUERTOS EN UN CLUB DE TEL AVIV

Guerrilleros palestinos colocaron bombas incendiarias

Damasco, 14.—Un agente de los servicios israelíes de espionaje, Jacob Taraby, resultó muerto en la madrugada de ayer a consecuencia de la explosión de las bombas incendiarias colocadas por los guerrilleros palestinos en un club de Tel Aviv, según declaración hecha por un portavoz militar del mando general de las fuerzas de la revolución palestina "Wafa", informa la agencia "Tap".

También resultaron muertas o heridas varias otras personas que se encontraban en el club, el cual es frecuentado sobre todo por agentes de los servicios israelíes de espionaje y que quedó parcialmente destruido.

Los guerrilleros palestinos regresaron ilesos a sus bases.—Efe.

LA BOLSA

Madrid, 14.—Se desarrolló la sesión de hoy, jueves, con tónica de franca debilidad, debilidad que afectó a un nutrido número de títulos. La contratación se extendió en mayor número. Y el cierre, igualmente, se mostraba en forma igualmente débil. El índice general también bajó aunque en discreta cuantía.

De un total de 116 clases de valores contratados en renta variable, 27 suben, 50 bajan y 39 no varían.

Índice general de la sesión: 129,52 contra 129,86.—Cifra.

BILBAO

Bilbao, 14.—La sesión bursátil bilbaína se ha desarrollado con volumen de negocio reducido y síntomas de debilidad sobre todo, en el sector bancario; la nota estridente del día la ha originado el Banco Industrial de Bilbao, con un alza de 35 enteros, producto de la especulación. Indubian aparece entre los gananciosos, con más de ocho enteros.

Seguros Aurora, valor de poco mercado, así como antes subió fulgurantemente, hoy desciende nada menos que cien enteros, comportándose los demás valores de los diferentes grupos con apatía y cierto nerviosismo entre el público.—Cifra.

EN BRUSELAS

EL PARLAMENTO EUROPEO DELIBERA SOBRE LA LUCHA CONTRA EL TERRORISMO

La oleada de criminalidad amenaza la seguridad y las relaciones pacíficas de los pueblos, dice su Comisión Política

Bruselas, 14.—La Comisión Política del Parlamento europeo, reunida ayer en Bruselas bajo la presidencia del democristiano italiano Giraudo, tuvo un cambio de impresiones sobre los acontecimientos de Munich durante la Olimpiada y el terrorismo en el Mercado Común, según se ha sabido hoy aquí de fuente comunitaria.

PREPARA UNA NOTA

La Comisión parlamentaria preparará una nota sobre las consecuencias de los actos terroristas de Munich para la Comunidad Europea, nota que será sometida al presidente del Parlamento europeo.

Según parece, la nota en cuestión prevé medidas para impedir el avance de una "oleada de criminalidad que amenaza la seguridad y las relaciones pacíficas entre los pueblos".

SEGURIDAD EUROPEA

Por otra parte, la Comisión parlamentaria trató de diversos asuntos relativos a la preparación de la conferencia sobre la seguridad y la cooperación en Europa, así como a la unificación política europea.

Buena pieza para un anzuelo



Bilbao.—Este congrio, de más de dos metros de longitud y 30 kilos de peso, ha sido capturado, con anzuelo por los pescadores de Algorta (Vizcaya), Manuel Franco y José María Villamill, que han recibido innumerables felicitaciones, pues se cree, que al menos en aguas vizcaínas, nunca se había pescado un congrio de este tamaño en la modalidad de anzuelo. (Telefoto AP-Europa Press)

EN BILBAO

Duermen en la calle para ser los primeros en matricularse

Bilbao, 14.—Varios alumnos de la Escuela de Ingenieros Industriales de Bilbao están durmiendo estos días en las puertas del recinto para poder ser los primeros en matricularse al abrirse las ventanillas por la mañana. La matrícula en esta Escuela comenzó el pasado lunes, día 11 y el plazo estará abierto hasta el próximo día 10 de octubre.—Cifra.



San Sebastián.—Su Excelencia el Jefe del Estado durante la audiencia concedida a los pequeños participantes en la Operación «Plus Ultra», en el palacio de Ayete de San Sebastián.—(Telefoto AP-Europa Press.)

Venta de buques frigoríficos a DINAMARCA

Bilbao, 14.—A unos tres millones de dólares asciende la operación de venta del buque frigorífico "Portugalete", de la "Naviera Vizcaína", a la empresa danesa "Leiritzen", realizada ayer en El Ferrol del Cantón, según ha informado a "Cifra" un portavoz de la naviera.

El pasado día uno de este mes, también fue vendido otro buque frigorífico a la empresa danesa por la "Naviera Vizcaína". Se trata del "Portugalete", embarcación gemela del "Portugalete", ambos construidos en 1967 en los astilleros "Euskalduna".

El motivo de la compra se debe a que "Leiritzen", había fletado anteriormente al "Plencia" y conocía el rendimiento del mismo.

Estos buques frigoríficos tienen las siguientes características: 300.000 metros cúbicos de capacidad, 4.526 toneladas de registro bruto, 134 metros de eslora, 17 metros de manga y 8,9 de puntal. Pueden llegar a alcanzar una velocidad de 21 nudos.

VER Y SER VISTO.—Encienda sus faros inmediatamente que se ponga el sol, o incluso antes, si la visibilidad es poca. El conductor necesita ver y ser visto.

VIETNAM

CONTINUA LA INTENSA LUCHA EN QUANG TRI

Los survietnamitas controlan la mitad de la ciudad

Hue (Vietnam del Sur), 14.—Los infantes survietnamitas de Marina controlan hoy la mitad aproximadamente de la ciudadela de Quang Tri, aunque sigue siendo intensa la lucha que sostienen con los defensores nortvietnamitas de la fortaleza, informan fuentes militares.

Los infantes de marina que durante la noche del lunes y la mañana del sábado consiguieron abrirse paso hasta la ciudadela han aumentado su potencia numérica hasta un batallón aproximadamente.—Efe-Reuters.

NINGUN ACUERDO EN PARIS

París, 14.—Los delegados de las cuatro partes participantes en la conferencia de París no llegaron a ningún acuerdo durante la 159 sesión plenaria reunida esta mañana en París.

Los delegados de Estados Unidos y del Vietnam del Sur, rechazaron la propuesta formulada recientemente por el Gobierno Revolucionario Popular sobre creación de un Gobierno de concordia.

"Se trata—declaró el jefe de la delegación norteamericana, William

Porter—de un nuevo intento para instalar al Vietcong al frente del Vietnam del Sur sin organizar elecciones".

Estará terminado en 1978

COMIENZAN LOS TRABAJOS PREPARATORIOS

para la construcción del túnel bajo el canal de la Mancha

París, 14.—Esta mañana han dado comienzo los trabajos-preparatorios con vistas a la construcción del túnel bajo el canal de la Mancha en la localidad de Sangatte, en la región de Calais donde se construirá el punto de partida del citado túnel. Las obras, que durarán varios meses, las efectúa la sociedad francesa del túnel bajo la Mancha, en un pozo desafectado de 80 metros de profundidad. Se trata de trabajos preparatorios y de investigación de las tierras y del agua con vistas a la construcción definitiva del túnel que unirá el continente con las islas europeas y que dará comienzo en la próxima primavera. Franceses y británicos estiman que el túnel estará definitivamente concluido para finales de 1978.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

UN MOTOR

No hay duda de que la religiosidad de hoy es distinta a la de otros tiempos. No se trata de cambiar por cambiar, por seguir ésta o la otra moda, sino de algo más serio. Se trata de la gran marcha adelante que tiene emprendida la humanidad, esa marcha en la que va alumbrando y viviendo nuevas culturas. Y en este tiempo nuestro, en que precisamente estamos cambiando de cultura, la religiosidad y las devociones cambian también.

Pero hay algunas formas tradicionales de religiosidad que perduran porque tienen un arraigo, así las novenas y procesiones. A veces, estas formas y devociones que en algunos ambientes se consideran arcaicas, entran forzosamente en contacto con el mundo moderno y establecen una relación que puede resultar algo chocante y, quizás, producir alguna sonrisa.

Se ha informado, por ejemplo, que una carroza motorizada servirá para trasladar a la imagen de nuestra patrona, la Virgen de la Fuencisla, cuando sea desplazada desde el santuario a la catedral y viceversa. Pensamos que se habrán dicho los promotores de esta iniciativa: ¿Por qué no servimos del motor, puesto que el motor existe? Pero ello no dejará de plantear cuestiones y reacciones curiosas. Los automovilistas segovianos han sido invitado a acompañar a la carroza de la imagen. ¿A qué velocidad circulará la carroza? Quizás a paso convencional de procesión, pero entonces no tiene mucho sentido el motor. Si va, como parece natural, a la velocidad normal de carretera, será cosa digna de verse esa carroza con su imagen y sus flores --suponemos-- marchando a cincuenta o sesenta por hora seguida de una devota caravana de coches acompañantes.

Dudamos si esto será un "signo de los tiempos", de los que nos hablan teólogos y pastoralistas, o si sólo se trata de un ligero desajuste de algo, pero suponemos que muchos segovianos devotos de la Virgen de la Fuencisla sentirán una cierta perplejidad. El cronista todavía no ha decidido si acudirá a contemplar el insólito espectáculo (hay que considerar que se trata de una verdadera noticia) o si esperará a que la Señora esté en su altar para ir a hacerle una visita.

ANUNCIOS POR PALABRAS

PERDIDAS SE necesita ayudante de mostrador. Bar Gomar.
SE necesita chico para cocina. Restaurante La Criolla.

RELOJ pulsera señora desde Mercado Huertos, por Sirenas, hasta Cervantes, 3, segundo. Ruego devolución por ser recuerdo de familia. Gratificaré. Teléfono 413533.

ALQUILERES AUTOCARES para bodas y excursiones. Turismos sin conductor. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447-411996.

SE alquila piso. San Antonio el Real, 7, 2.º, B.

ALQUILO piso amueblado, temporada escolar. Teléfono 413811.

ALQUILO piso amueblado, temporada escolar. Teléfono 412297.

ALQUILO piso en Obispo Quesada. Razón: Ortiz de Paz, 3, bajo, derecha.

ENSEÑANZA VILLAMIL, Matemáticas clásica, moderna. Física, Química. Teléf. 415470.

EL próximo viernes comienzan las clases de corte y confección en Instituto Marimer. Carretas, 10, teléfono 414602. Plazas limitadas.

VIARIOS AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25.

BILLETES ff. cc., avión, reserva de hoteles, vacaciones. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfono 411447, 411996.

COMPRO paquetes de paja de cebada, trigo o veza, no importa cantidad.

Carnicería AQUILINO Teléfono 412908

LUCAR Servicios Técnicos reparación TV, radio, transistores, todas marcas. Conde Sepúlveda, 19, teléfono 413290.

INSTALE su autorradio y cassette en Radio «Villa». Escultor Marinas, 2.

TRASPASOS SE traspasa bar con vivienda. Facilidades de pago, poca renta. Teléfono 230539, Valladolid.

PENSIONES Y HOSPEDAJES CASA nueva dos habitaciones para señoras. Prácticamente estarian solas. Teléfono 414934.

VENTAS VENDO máquina de coser. Alfa. Teléfono 412400.

PISO céntrico, 50 m.² útiles, calefacción central, acogido. Teléfono 415248.

VENDO casa Travesía de la Rubia, 10. Razón, teléfono 412170.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

VENDO o cambio por ganado de carne siete novillas mixtas. Leandro Requies, Fuentesmilanos.

TRABAJO SE necesitan dos empleadas hogar, buen sueldo. Teléfono 412355.

ACCESORIOS LA UNION Montaje y equilibrado de neumáticos dinámico y estático

AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 10 TELEFONOS 26-11 Y 33-63 SEGOVIA

Información Local

Las enseñanzas del primer ciclo de Filosofía y Letras en Segovia, autorizadas por el Rectorado de la Universidad Complutense

Visto el informe favorable del Decanato de la Facultad y dada la urgencia de implantación de dichos estudios

Buenas noticias, afortunadamente, sobre el funcionamiento de los estudios de Filosofía y Letras en el próximo curso, en nuestra ciudad. Buenas noticias que se desprenden del oficio que, firmado con fecha 9 del actual por el dimitido rector de la Universidad Complutense, don José Botella Llusá, se ha recibido esta mañana en el Colegio Universitario "Domingo de Soto".

Por su indudable gran interés, transcribimos íntegro el texto del mencionado oficio, dirigido al presidente del Patronato del mencionado Colegio Universitario:

"Recibida en este Rectorado la propuesta de V.I. como Presidente del Patronato del Colegio Universitario "Domingo de Soto", de Segovia, adscrito a esta Universidad, en solicitud de impartir en el mismo las enseñanzas correspondientes al primer ciclo de la licenciatura en Filosofía y Letras,

ESTE RECTORADO, visto el informe favorable que emite el Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras y dada la urgencia de la implantación de dichos estudios, ha tenido a bien autorizar, con carácter

Celebró reunión esta mañana la C. I. T. E.

Hoy se ha reunido, en el salón de actos de la Diputación Provincial, la Comisión de Información, Turismo y Educación Popular (CITE), bajo la presidencia del vicepresidente de la misma.

En la reunión, al tiempo de quedar constituida esta Comisión con los vocales de libre designación y la designación de su comisión permanente, se trataron diversos asuntos de gran importancia relacionados con el turismo, destacando principalmente el plan de actividades a desarrollar en este tercer trimestre, y que han sido aprobados por la Junta Central, participación de Segovia en la Exposición Internacional AR-TETUR-72 y la preparación de la II Asamblea Provincial de Turismo.

Dado lo avanzado de la hora a que ha terminado la reunión, en nuestro número de mañana ampliaremos detalles sobre los asuntos que formaban parte del orden del día.

AGENDA PARA MAÑANA

VIERNES 15 DE SEPTIEMBRE
Van 259 días de 1972; faltan 107. Sol: De 6.55 a 19.25.
Santoral: Los Siete Dolores de Nuestra Señora. Santos Nicomedes, pb.; Emilia, dc.; Jeremías, Valeriano. Máximo, Teodoro, mrs.
Es día de abstinencia, que puede suplirse por la limosna penitencial, oraciones o sacrificios.
Pensamiento: «El inconstante sustituye un trabajo a otro, porque así se evita la molestia que experimenta con la necesidad de sujetar la atención y acción a un objeto determinado» (Balmes).

+

LA SEÑORA

Doña Victoriana Miguel Gómez

FALLECIO EN ESPIRDO (SEGOVIA) EL DIA 13 DE SEPTIEMBRE DE 1972

A los 59 años de edad

Habíendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolado esposo, don Nicolás Herrero Rubio; hijos, don Pedro, doña Pilar, don Julián, don Nicolás y doña Felipa Herrero Miguel; hijos políticos, doña María Irene Hontoria, don Eusebio Miguel y doña Isi Gómez; madre, doña Bárbara Gómez; hermano, don Miguel; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El sepelio y funeral han tenido lugar en la tarde de hoy en Espirido (Segovia).

DEBERIA TRANSFORMARSE EN DOBLE LA VIA FERREA MADRID-SEGOVIA

La actual no está al nivel de utilización que se necesita

En numerosas ocasiones nos hemos ocupado de problemas relacionados con los servicios férreos entre nuestra capital y Madrid, señalando no pocas veces la necesidad de trenes más rápidos por considerarse excesivamente largo el tiempo de duración del viaje, ya que incluso los llamados «directos» deberían invertir menos tiempo en él.

También hemos aludido en ocasiones a la incomodidad de los vagones para un viaje de esta duración y reiteradamente se han recogido lamentos y quejas por la persistente posición de no colocar las unidades precisas para facilitar un viaje cómodo cuando de las estaciones de punto de partida salen ya los trenes abarrotados. También se hizo una especial mención a la incomodidad de la estación de Atocha en cuanto se refiere a atenciones a los viajeros en materia de asientos, etc. Y no digamos en la cuestión referida al billete, de lo que se ha escrito mucho y se podría decir todavía más.

Pese a todo, lo cierto es que el ferrocarril, si reuniera las condiciones adecuadas, podría presentar hoy una fuerte batalla al automóvil, en cuanto se refiere al viaje Segovia-Madrid y viceversa, y máxime ahora que hay cierto retraimiento ante el canon a abonar en la pista de peaje.

Hacemos todo este prólogo a propósito de un comentario que hoy publica «ABC» en su página 16 con el título «Trenes de cercanías». Por su interés y su relación directa con Segovia, recogemos algunos párrafos de dicho comentario:

TRENES DE CERCANIAS

Dos son las vías férreas actuales por las que se puede llegar a la sierra, a sus pueblos y urbanizaciones. Reproducimos una descripción técnica de una revista:

«Una, la más antigua, pues data de cerca de un siglo—explotada, en su tiempo, por la Compañía del Norte y hoy por la Renfe—, parte de la capital, separándose a los 40 kilómetros, en la estación de Villalba, en dos ramas, de la que la más occidental pasa por El Escorial, Las Navas y otros puntos turísticos y residenciales, hasta que llegando a Avila toma la dirección hacia la frontera francesa por Irún-Hendaya. La otra rama penetra más directamente en la región central de la cadena montañosa, a la que atraviesa, camino de Segovia, por un túnel que desemboca en las cercanías de San Rafael.»

«Otra vía de acceso, desde Madrid, abierta hace pocos años, la ha proporcionado la línea directa Madrid-Burgos, alcanzando una zona de tanto interés como la comprendida entre Miraflores, por el Sur, y Riaza por el Norte.»

«El servicio, en cualquiera de ellas, no es suficiente, ni son suficientes sus condiciones actuales.»

La última línea citada (la que va Madrid-Burgos, alcanza a Miraflores, luego de pasar por Manzanares y Soto el Real) tiene vía única, tracción térmica y tan escaso servicio que resulta prácticamente nula.

La citada en primer término (Madrid hacia Avila y hacia Segovia), aunque mejorada, con electrificación, señalizaciones, enlaces, etc., no está tampoco al nivel de utilización que se necesita.

«La condición primordial—afirma un técnico—sería transformar, en el contorno de la capital madrileña, las

LOTERIA PRO CIEGOS
Premiado ayer: 122.

SANTA TERESA
MATERIALES DE CONSTRUCCION
Teléfonos 411450 y 412936

muebles lazaro

¡¡NOVIOS!!
Visite la Casa de los Salones en
MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS
... y quedarán maravillados (frente clínica Dr. Gila)

Rumores sobre cambios en algunos cargos de la provincia

Ultimamente se viene hablando en la ciudad sobre posibles cambios en algunos cargos al frente de determinados organismos provinciales, si bien oficialmente no hay todavía noticia alguna. Lo que sí se sabe es que ayer, el delegado de la Juventud, don Andrés Sánchez-Marín Fernández, que lleva exactamente dos años en Segovia, ha reunido al personal de dicha Delegación para informarles de su próximo cese en la provincia por pasar al Servicio de Prensa de la Delegación Nacional de la Juventud.

Horario de invierno para almacenes de frutas, plátanos y patatas

Sindicato Provincial de Frutos y Productos Hortícolas.—Para general conocimiento, se recuerda que el horario de invierno de apertura y cierre de los establecimientos al por mayor de frutas, plátanos y patatas, comenzará a regir el próximo sábado, día 16, y se extenderá hasta el 15 de mayo de 1973, con arreglo al siguiente orden: todos los días, jornada continuada, de 7 a 14 horas.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El club de los asesinos» (3-R), 105 minutos.
«El muchacho y su montaña» (1), 90 minutos.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 8 tarde, estreno: EL CLUB DE LOS ASESINOS, color, Telly Savalas, mayores 18 años.

SIRENAS.—Hoy, 8, estreno: EL MUCHACHO Y SU MONTAÑA, color, para todos los públicos

Teatro JUAN BRAVO
Sábado, 16, tarde y noche
JOSE RUBIO
con
SALSA PICANTE

!!! La comedia más desvergonzada del año!!!
Abierto el despacho de localidades

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

No hubo corte de apéndices en la becerrada del Montepío de Camareros

Pero el festejo fue muy del agrado del público, que llenó la plaza

Como ya es más que conocido, ayer tuvo lugar en nuestra vieja plaza de toros la tradicional becerrada organizada por el Montepío de Camareros de Segovia. Dos elementos se confabularon favorablemente con el simpático gremio: por una parte, el tiempo, agradable y caluroso, que asió a los "morenos" en los tendi-

homenaje y de recuerdo a los que no pudieron estar aquí.

LAS CUADRILLAS

Sonó el segundo tarari. Y aun antes de abrir "Madriles" comenzaron los sudores y las carreras. La gente chupa caramelos que ha repartido la "Buía". Capitanea la primera cua-

drilla Julio Rodríguez "El Viejo", que a pesar de su experiencia, pero por motivos de salud o prevención cede los trastos a Eduardo, el sobresaliente que, según acuerdo de la Junta en su día, pasa a ser el espada. Faena de alio y con maneras.

Y sale la buía. Se prepara el jorjario. Representan una parodia de TVE referida al concurso donde participa "Don Cicuta". Muy hábiles y valientes. Dada la concurrencia y lo ameno fue quizá la más larga actuación. Pero no cansó. Dos banderillas y muerte luego de varios intentos.

La segunda mitad sería la empezó "Botellito", Vicente Plaza, con unas verónicas muy finas y con estilo que se aplauden. El chico —que debía tener ya idea de esto— se recrea y recrea al respetable. Buena faena. La que más gustó de la tarde. Por hechuras y por amplitud de variantes. Buen par, muy bueno, de Jesús Lázaro. Hasta tres lleva buestos el añojo. Lástima que Plaza no pudiera con él. Lo hace José Gómez.

Y para terminar —casi cuando la tarde comienza a entrar en picardía— se da suelta al quinto, al que tenía que haber matado Jesús Maroto "El Tirito". El becerrete se lleva pocos capotazos y buen revolcón "El Charli", que con más astucia que cara colocó una y otra.

Y como la gente comenzaba a querer salir se abrió la puerta grande con aire de lleno. La ciudad tenía un aire entre de fiesta y de luto. Porque la vacación del gremio de hostelería —justificadísima y aceptada cordialmente por el público— pone un aire triste al medio ambiente cerrando sus establecimientos, pero compensándolo llenando los hogares. Lo que hace falta es repetirlo al año que viene.—M. V.

(Fotos Antonio)

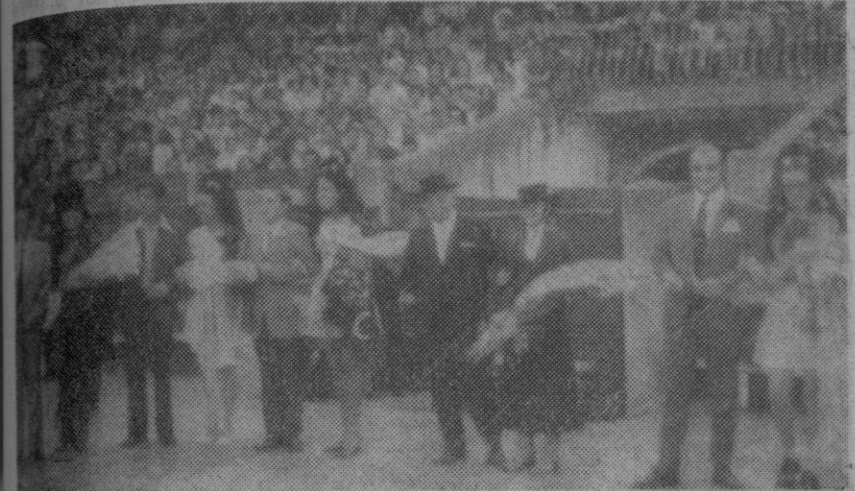
EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 675,8 mm.
Viento del O.
Temperatura máxima: 24°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 673,3 mm.
Viento del N.
Temperatura mínima: 10,2°.
Temperatura a la una de la tarde: 13,8 grados.



Las presidentas, con sus acompañantes, momentos antes de pasar al palco que ocuparían durante la becerrada



Preudios del festejo. La caballista al frente de las cuadrillas en el paseillo

los luminosos; por la otra, la programación de TVE ofreciendo a una hora clave el primer partido de la copa de Europa, con lo cual los habituales de la "barra" que más posiblemente haber acusado el cierre de los establecimientos del gremio tuvieron su compensación. Y las señoras también, viendo completos sus hogares al calor de la pequeña pantalla.

EL FESTEJO

Antes, incluso, de abrirse las puertas del coso, el mundo infantil apremiaba la multicolor marcha hacia la plaza en un éxodo con yoghourt, tortilla, jamón york y, en muchos casos, paraguas. Digo yo que sería más para el sol que para el agua.

Los tendidos apretados, muy apretados. En el patio de cuadrillas muchos nervios (¡ay, si alguno hubiera ya podido volverse atrás...). En el respetable, con predominio, claro es, del mundo infantil, favorable disposición y ganas de pasarlo bien.

Cuando sonó el primer tarari se abrió el portón de los sustos y se separó por la arena caliente la barrera de los de a pie. Por delante, bellas señoritas en mantilla y con pajarita —las manolas— habían llevado "a lomos" de "1.500". A lomos de caballo animal, la señorita Justo Lázaro quien, como decían antes, "corrió las llaves". Al mando de las fuerzas del abanico artístico, José Gómez "El Segoviano" —que haría muy bien— y en la barrera Andrés Hernando "ojo avizor" con el ganado de Aboín, que saldría muy despierto y con buen juego. Entre los 29 hombres de retaguardia, al-

redando con la color blanquecina y el arremolado semblante. Al aire, en lo más alto, la bandera del Montepío de Camareros, como testimonio de



Tres miembros de la cuadrilla bufa («seguidores» de don Cicuta y compañeros), preparados para «entrar en faena»

Voluntad en los banderilleros. Al final, dos banderillas y una buena estocada. Vuelta al ruedo.

La segunda la manda Gerardo Gómez "Bonanza", que también hilvana una faena valiente y voluntariosa. También gustó, que caramba, aunque a la hora de matar, después de varios intentos, cediese los trastos al "Paracas", que tampoco puede con el bicho, que lleva también cuatro banderillas de adorno y una

AL AIRE DE LA CALLE

PEQUEÑOS GAMBERROS

Afuera de la ciudad. Alrededores de la Piedad. Meriendan unas niñas bajo la vigilancia de su madre cuando, alrededor de ellas, se ponen a merodear varios mozalbetes de diez a catorce años, empujando uno un hacha, otro una navaja y un tercero un cuchillo de monte. Directamente no se metieron ni con las niñas ni con la madre, pero sus gestos, sus acciones, fueron suficientes para accidentar a las pequeñas y originar un susto mayúsculo a la señora, la cual, al parecer, puso en conocimiento de la Policía el hecho.

EXAMENES MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Monitores de formación profesional administrativa y de vendedores

La Dirección General de Promoción Social, del Ministerio de Trabajo, anuncia convocatoria para contratar 30 monitores de Formación Profesional Administrativa y 12 monitores de Formación Profesional de Vendedores para el Programa de Promoción Profesional Obrera (P.P.O.).

Los aspirantes deben ser de nacionalidad española, mayores de veintidós años y con el servicio militar o social cumplido (o exentos del mismo).

Para el grupo de especialidades administrativas se exige: Título de bachiller superior, bachiller superior técnico en la modalidad administrativa, perito mercantil o profesor mercantil. Y experiencia mínima de dos años en funciones administrativas en contabilidad, banca, aprovechamiento o máquinas de oficina.

Para el grupo de especialidades de ventas se exige: Título de bachiller superior y experiencia mínima de cinco años en funciones de ventas en las especialidades de vendedor de productos de consumo, vendedor de comercio al por menor y de gran almacén, vendedor de productos industriales, inspector de ventas o vendedor técnico.

El plazo de solicitud de admisiones termina el 30 de septiembre de 1972.

Las bases de la convocatoria y la documentación de solicitud pueden obtenerse en las Gerencias Provinciales del P.P.O. o escribiendo a la Gerencia Nacional del P.P.O.: Bretón de los Herreros, 41, Madrid-3; o en Jerónimo de Alcalá, 2, Segovia.

Colegio Mayor «J. M. Guitarte»

El Colegio Mayor «J. M. Guitarte» del Patronato de Obras Docentes del Movimiento, convoca concurso de méritos entre alumnos de las Facultades Universitarias y Escuelas Técnicas Superiores de Madrid para cubrir sus plazas en el curso académico 1972-73.

Tanto los impresos como la información necesaria podrán solicitarse directamente o por carta a la Secretaría del colegio: calle Amaniel núm. 2, Madrid-8. Teléf. 2212990.

Sorteo de

Comercios Reunidos

(10 septiembre 1972)

20.000 pts.

Distribuidos así:

- 1.º 5.000 pts. al núm. 84.100
- 2.º 5.000 pts. al núm. 131.454
- 3.º 10.000 pts. al núm. 2.014

Todos en artículos a elegir

Al efectuar sus compras elija los comercios con el cartel de la flecha roja, sólo allí le regalan boletos para estos sorteos.

Próximo sorteo: 10 de octubre, con otras 20.000 pesetas en premios.

CANTIMPALOS

UN NUEVO ANIVERSARIO EN NUESTRA HISTORIA

Septiembre viene siendo desde hace tiempo ya no solo la agonía del estío, sino una época propicia para luchar con alegría el esfuerzo de los castellanos curtidors por las labores agrestes. Innumerables son las localidades de nuestra geografía que hacen un breve paréntesis en el vertiginoso transcurrir de los tiempos; paréntesis que sirve para festejar con júbilo la festividad de su santo patrón y protector. Cantimpalos, puntual como siempre, no quiere pasar desapercibido y suelta al fresco venticello preotoñal, que acaricia la tez de las gentes de nuestra querida Castilla, sus alegres notas.

El ambiente festivo se olfatea por doquier; todo son preparativos para la fiesta que está llamando a las puertas de nuestra villa. Cada cual, como sabe y en la medida de sus posibilidades, trata de conseguir que la festividad logre una brillantez inusitada. Ya no quedan más que los últimos toques y acabados de perfeccionamiento, por las calles todo parece dormir, pero en el interior de hogares y peñas la actividad no cesa.

El sábado, día 16, nos tocarán por la mañana la campanilla indicando, como a los atletas en competición, que nos encontramos en la última vuelta: la meta está cerca; las fiestas en honor de la Virgen Inmaculada (porque los cantimpalenses hemos querido elegir una gran Patrona) van a dar comienzo. Y para festejarla a Ella nos ponemos de gala y traemos un apretado programa.

Y qué mejor comienzo oficial podríamos tener que la Salve cantada por todo el vecindario en nuestro templo; pero cuando esto suceda a las 9 de la noche, ya los aficionados al deporte de la escopeta habrán tenido oportunidad, a las 3,30, de lucir sus cualidades ante unos hermosos pichones. Y por la noche, a las 11,30, un gran espectáculo cómicotaurino-musical ofrecerá sus variedades al gentío deseoso de contemplar muy de cerca una parodia de la fiesta nacional: todo ello presidido por la corporación municipal y la reina electa de las fiestas con la agradable compañía de sus guapas damas de honor.

Y tras el alegre comienzo sabatino, el domingo, jornada clave de las fiestas. Sería pesado extendernos a contemplar de cerca sus muchas actividades programadas; me limitaré a la más importante y tradicional, atendiendo a aquel dicho de Ortega y Gasset de que «todo lo que no es tradición, es plagio»: la procesión por las calles de la villa, con la imagen de la Inmaculada Concepción. Y por la noche, grandes bailes públicos, prolongados hasta altas horas de la madrugada. El lunes nos ofrece, en primer lugar una misa por los difuntos de la localidad, y por la tarde, concretamente a las cinco, con permiso de la autoridad competente, se celebrará la primera gran novillada, con lidia de cuatro hermosos novillos y uno más para todos los aficionados con aspiraciones de matador de toros.

El siguiente día, martes 19, nos trae a la misma hora que el lunes, la segunda gran novillada, en la que se lidiarán 2 novillos de una acreditada ganadería, y el sobrero para los aficionados, siempre que no nos veamos en el problema de tener que devolver uno a los corrales por insuficiencia de bravura u otro defecto.

Y esto es todo, queridos paisanos; tan solo nos queda decirnos que Cantimpalos abre sus puertas a todo el que quiera visitarnos y alegrarse con nosotros; nuestra invitación se extiende, particularmente a aquellos aficionados a los deportes de la escopeta, y a los ciclistas de categoría nacional, juveniles A y aficionados de segunda, con motivo del «II Gran Premio Ciclista Ayuntamiento de Cantimpalos», que se celebrará el domingo, día 17 a las 12 de la mañana en el circuito de la localidad. Nuestros brazos se abren: os esperamos, segovianos.

Miguel Angel Encinas España

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Cervantes, 27.
José Zorrilla, 137.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

SOBREMESA: 1,45. Carta de ajuste. 2,00. Apertura y presentación. 2,01. Almanaque. 2,30. Primera edición. 3,00. Noticias. 3,30. Hemisferio austral. 4,00. Embrujada. 4,30. Despedida y cierre.

TARDE: 5,45. Carta de ajuste. 6,00. Apertura y presentación. 6,01. Avance informativo. 6,05. La casa del reloj. 6,25. Con vosotros. 7,30. Dibujos animados. 7,40. Buenas tardes. 8,30. Novela.

NOCHE: 9,00. Telediario. 9,30. La noche de los tiempos. 10,00. Estudio uno. 11,25. Veinticuatro horas. 11,50. Música para ver. 0,15. Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00. Carta de ajuste. 8,25. Presentación y avances. 8,30. Dibujos animados. 9,00. Suegras. 9,30. Telediario dos. 10,00. Sombras recobradas. 0,15. Ultima imagen.

30.000 PTS. MES

gana un técnico en transistores. Usted las ganará en pocos meses. Aproveche la oferta de lanzamiento del famoso Curso WICK por correo, que incluye gratis superheterodino siete unidades circuito impreso, dos ondas. Pida HOY mismo folleto gratuito sin compromiso. Admisión limitada. IJAR, Tallers, 27. Barcelona. (Autor. Minist.)

¿Qué estudias?

- DERECHO
- MAGISTERIO
- C. O. U.
- BACHILLERATO
- INFORMATICA
- FORMACION PROFESIONAL
- TURISMO
- IDIOMAS, etc.

El mejor ambiente juvenil y familiar te le ofrece

RESIDENCIA

ZAGORE



Santa Isabel, 11 y 13 Tel. 411409

Informes en la residencia de 10 a 1 y de 4 a 8. Plazas limitadas.

SE NECESITAN

LENCERAS A MANO

Garantizamos trabajo durante todo el año
Escribir Sr. Mellado, Manuel Luna, 2. MADRID-20. 2795200.
(Nal. 8.175)

COMPANIA DE SEGUROS

de importancia nacional
y gran prestigio

SOLICITA:

Delegado para Segovia

Interesados rogamos dirigirse por escrito facilitando amplia información sobre conocimientos y aptitudes para el cargo, actividades y referencias al núm. 7071. Apartado de Correos 36.100 de MADRID

Memoria del fiscal del Tribunal Supremo

El fraude tributario merece una sanción penal
Y por tanto debe ser tipificado como delito

Quizás sea España el país en que su extensión, entre el 60 y el 70 por 100 revista mayor gravedad

Madrid, 13.—Según la "Memoria fiscal correspondiente a la actuación judicial durante 1971", que elevará al Gobierno el fiscal del Tribunal Supremo el próximo viernes, los fraudes tributarios son conductas gravemente antisociales, merecedoras no sólo de la repulsa moral, sino de un reproche penal. Asimismo, existen ciertas infracciones en materia de impuestos, que van más allá de merecer una sanción administrativa y deben ser tipificadas como delito.

De este modo, añade la memoria fiscal, se lograría una ejemplaridad de la que ahora se carece, sobre todo si además de las penas pecuniarias, se establecieran otras de privación de libertad para aquellas infracciones que representaran una violación grave de la ley, o en las que el culpable se hubiera aprovechado de una situación de privilegio.

«Contra el fraude tributario—se dice más adelante—es evidente que

el Estado tiene que luchar, en primer término, por el Ministerio de Hacienda, mediante la perfección impositiva y el ejercicio de una eficaz acción inspectora. Pero ello no es bastante, debe irse a más, a la tipificación como delito del fraude tributario, el Estado debe reaccionar con medidas más energéticas, encuadrando dentro de lo ilícito penal hechos defraudatorios acreedores de una sanción represiva.»

cunstances del hecho, el carácter de la infracción.

Tercera.—Deben ser sancionadas con más severidad las violaciones de las leyes tributarias en los casos en que los infractores gocen de situaciones de privilegio para cometerlas o si dichas violaciones resultaren de extrema gravedad, sea por los medios utilizados, sea por sus repercusiones en la economía nacional.

LOS POSIBLES DELITOS

Cuarta.—Fundamentalmente, deberían constituir delito:

— La falta de declaración de las personas obligadas a presentarla o la omisión en la que presenten de parte de los ingresos del declarante, realizadas con el propósito de sustraerse al pago de los impuestos.

— La consignación o inclusión de las declaraciones de partidas de gastos inexistentes o de otros gastos hechos, realizada con el propósito de disminuir la cuantía de la base imponible.

— La aportación de documentos falsos o la negativa a exhibir la contabilidad o cualquier otro acto de oposición a la acción gestora o inspectora de los funcionarios de Hacienda.

— La conducta de los asesores fiscales que aconsejen o redacten declaraciones para eludir los tributos.

PENAS

Quinta.—Las penas con que se podrían sancionar los delitos tributarios podría ser: Presidio menor en toda su extensión, que debería ser impuesto en su grado máximo en infracciones de extrema gravedad; multa del tanto al décuplo de lo defraudado; recargo en los impuestos directos, comiso de los géneros o efectos del delito; separación o suspensión del servicio o cargo, y arresto sustitutorio de la multa en caso de insolvencia.

Mediante la actuación de unos preceptos de derecho penal tributario, no cabe duda de que los ingresos del Fisco se acrecentarían, concluye la «Memoria fiscal», y se fortalecería la conciencia fiscal, al tiempo que habría una verdadera redistribución de la renta.—E. Press.

**Cooperativa Provincial
Avícola y Ganadera
Segoviana**
NECESITA

MECANICO

con conocimiento de mecánica en general y con experiencia en maquinaria de fábrica de piensos compuestos

SOLICITUDES:

Oficinas de la Cooperativa, Carretera de Sepúlveda, s/n. Segovia.

La abuela DINGWALL, con ochenta años, quiere montar caballos de carreras

“SERE UNA DE LAS FAVORITAS EN LAS CARRERAS DE DAMAS”

—Yo quiero ser «jockey». Sí, quiero montar caballos de carrera.

—Mire, abuela, ¿me está usted tomando el pelo?

La señora, ya con el pelo blanco y arrugas en el rostro, mira al empleado y le hace un gesto como de desplante.

No sé quién está más loco: los jóvenes o nuestros abuelos. Supongo que en la medicina psiquiátrica se habrán estudiado casos de abuelos que quieren ser jockeys. Abuelas octogenarias, pero que brincan de ansias de vivir, con más vitalidad que un regimiento de universitarios.

Louis Dingwall, que así se llama la protagonista de esta historia, relleno todos los impresos, puso sellos y firmas y mil papeles triplicados y cientos de pólizas duplicadas. Después de pasar victoriosa por el monstruo burocrático inglés, llegó la hora de las presentaciones.

El encargado de la selección pensó que había algún error o una broma. Leyendo el formulario de Louis Dingwall no pudo menos que sonreír al ver la edad, ochenta y tantos años. El tanto se lo guardó en secreto. No se equivocó en ningún momento. La abuela tiene esa edad y sus canas así lo atestiguan.

«Sé que seré una de las favoritas en las carreras de damas», declaró la abuela Louis. «Dejaré atrás a cualquier otra mujer-jockey».

ten que las mujeres inglesas, sean jockeys de competición.

«Yo me encuentro muy bien, Me levanto todos los días a las seis de

Después de llenar la solicitud para obtener el carnet de jockey, la abuela Dingwall pasó por el peso. La báscula indicó 157 libras. «Estoy dema-



de la mañana y trabajo hasta las once de la noche. Me encanta montar a caballo y he participado en todas las grandes competiciones.»

PAUL FLAKE

«DEPORTE NACIONAL»

A juicio del Tribunal Supremo, tal vez sea España el país en que la extensión del fraude fiscal, calificado de «deporte nacional», reviste mayor gravedad. Calculando como 100 la presión tributaria teórica de un país, en España el fraude se sitúa entre el 60 y 70 por ciento, cuando el porcentaje asciende en Estados Unidos y Escandinavia a una media del 10 al 20 y en la Europa de los seis viene a ser del 30 al 40. Todo ello demuestra que el fraude existe en elevada cuantía y que la posición de los españoles dista de ser ejemplar.

NORMAS PENALES

Por otra parte, en la citada «Memoria», el fiscal del Tribunal Supremo apunta hacia el establecimiento de unas normas penales que sancionen las infracciones tributarias más graves, con arreglo a las siguientes bases:

Primera.—Considerar como delito tributario toda acción u omisión dolosa tendente a violar la relación jurídico-tributaria.

Segunda.—Toda acción contraria a la relación jurídico-tributaria se re-

putará dolosa. En las omisiones, los tribunales apreciarán, según las cir-

HA MUERTO WILLIAM BOYD, estrella del cine mudo

Laguna Beach (California), 14.—William Boyd, ídolo de las películas del cine mudo, generalmente conocido como «Hopalong Cassidy» falleció a la edad de 77 años.

Body murió anoche tras una larga enfermedad en el hospital «South Coast Community», donde había ingresado el pasado mes de junio.

Body fue el primer héroe del Oeste de la televisión norteamericana, y se hizo millonario cuando sus viejas películas fueron compradas por la televisión. Este actor se retiró del cine en 1948, después de adquirir los derechos de 66 de sus filmes realizados entre 1935 y 1948.

Las honras fúnebres se celebrarán en la intimidad. Su viuda es la que fue famosa actriz, Grace Bradley.—Efe-Upi.

JEFE DE OFICINAS LICENCIADO EN ECONOMICAS O PROFESOR MERCANTIL

Precisa «COVANA, S. A.» (Piensos NANTA), en Valladolid

SE REQUIERE:

- Experiencia administrativa.
- Dotes de organización y control administrativo.
- Capacidad de decisión.
- Capacidad de trabajo.
- Sentido de responsabilidad.
- Personalidad.
- Buena preparación.

SE PRECISA:

- Residencia en Valladolid.

SE OFRECE:

- Remuneración a convenir.
- Posibilidad de ascenso.

Dirigirse EXCLUSIVAMENTE por escrito a «COVANA, S. A.» 3012, Tudela de Duero (Valladolid), incluyendo «currículum vitae» y fotografía de los interesados. Ref. 3012.

Oportunidad para los oficiales de la Escuela de Maestría Industrial

Esta Escuela va a iniciar unos Cursos intensivos de tres meses de duración aproximada, patrocinados por varias empresas industriales, para la FORMACION DE SOLDADORES, con la condición indispensable de poseer al menos el Título de Oficial Industrial.

Las sociedades patrocinadoras en el momento oportuno extenderán los correspondientes contratos de trabajo a quienes demuestren su capacidad y aptitud.

Informes en la DIRECCION DE LA ESCUELA

CARRERA DE INFORMATICA EN SEGOVIA A NIVEL UNIVERSITARIO

EL INSTITUTO CASTELLANO DE NUEVAS PROFESIONES (INCA)

en colaboración con

K ESPAÑOLA DE INFORMATICA, S. A.

(Centro patrocinado por la ESCUELA UNIVERSITARIA DE ESTUDIOS EMPRESARIALES DE SANTANDER)

ORGANIZAN: EL PRIMER CURSO DE LA CARRERA DE INFORMATICA

— DURACION:

Curso académico de nueve meses

— PROGRAMA:

Se impartirá el programa oficial del Ministerio de Educación y Ciencia, ampliado por el Departamento de Educación de K. ESPAÑOLA DE INFORMATICA, S. A. que comprende los lenguajes ASSEMBLER, FORTRAN y COBOL.

— SELECCION:

Los futuros alumnos deberán tener BACHILLER SUPERIOR, o acreditar experiencia en cualquier tipo de TRABAJO ADMINISTRATIVO-TECNICO-COMERCIAL o superar un examen de conocimientos mínimos

— TITULACION:

Los alumnos que superen el curso obtendrán el Diploma de PROGRAMADOR DE APLICACIONES, reconocido oficialmente por el Ministerio de Educación y Ciencia

— INFORMACION Y MATRICULA:

INCA

José Zorrilla, 70

Tel. 415876 SEGOVIA

COCINA

Cómo preparar conservas para el invierno

BERENJENAS SECAS

Se limpian y se secan muy bien con un paño. Se cortan en finas rodajas y sobre una superficie de mármol se hacen secar al sol, hasta que pierdan toda el agua. Se guardan en una caja de cartón y cuando vayan a utilizarse bastará con meterlas en agua para que recuperen su aspecto primero. Es el mismo sistema que se emplea con las uvas para hacerlas pasas o los higos o los melocotones para hacer con ellos orejones.

GUISANTES CONGELADOS

Utilizar guisantes muy frescos y sanos. Desgranarlos y separar cualquiera que no esté perfectamente sano, porque si pasa puede descomponer los otros. Envolverlos en paquetes de medio kilo aproximadamente con papel de plástico o cajas de plástico que cierren herméticamente. Meter los paquetes en el congelador a una temperatura siempre inferior a los 20 grados.

PIMIENTOS EN ACEITE

Diez grandes pimientos rojos de carne pulposa y sana. Un ramito de basilisco, seis dientes de ajo y aceite de oliva. Se asan los pimientos enteros hasta que la piel se desprenda bien. Se pelan, se desgranar totalmente y se cortan en tiras anchas. Colocarlos después en un bocal de cristal, alternando una capa de tiras de pimientos y unas rodajitas finas de ajo. Asimismo una ramita de basilisco. Se cubre todo con aceite de oliva. Se tapa herméticamente y se conserva en un lugar seco y aireado.

TOMATES EN SALMUERA

Llenar un tarro de vidrio con tomates maduros y limpios. Cubrirlos con un líquido compuesto de agua (ocho partes) sal (una parte) y vinagre de vino, (una parte). Una vez casi lleno el tarro, verter en la superficie un centímetro de aceite de oliva y tapar el tarro con un papel parafinado especial para ello. Se guarda en un armario. En el momento de utilizarlos se retiran con una cuchara de madera y se limpian antes de utilizarlos.

Vestir elegante

Clásica o vanguardista, la moda vuelve a ser estética

Todo hace suponer que la moda vuelve por sus cauces, que los grandes creadores se deciden por la estética, aun cuando conserven en algunos casos ideas vanguardistas. Vuelve a resurgir el traje de cóctel, y los de noche, siempre largos, se enriquecen con tejidos de alta calidad, bordados primorosos, y adornos sorprendentes. De lo que se trata, fundamentalmente es de devolver a la mujer la elegancia perdida en elucubraciones en las que privaba la originalidad a costa de la auténtica elegancia.



JULIA G. CABA cantante de flamenco

Lucía Bosé, poetisa

Julia Gutiérrez Caba, se destapó recientemente en una fiesta como notable cantante de flamenco. ¡Quién lo iba a suponer!

Lucía Bosé debuta como poetisa. ¡Lo que faltaba! Y dicen quienes los conocen que no son malos sus poemas. Las ilustraciones del libro corren a cargo de Viola. Dos nombres famosos en el panorama artístico, de modo que bueno o no, este libro será sin duda un éxito comercial. ¡Y luego tantos buenos escritores sin posibilidades de publicación!

El Carnet de Notas del Ama de Casa

HAY QUE LAVAR MUY BIEN ENSALADAS Y FRUTAS EN ESTA EPOCA para evitar algunas enfermedades propias de la estación. Conviene sumergir frutas y verduras durante media hora en agua conteniendo dos dotas de lejía. Después se lava bien con agua del grifo para que no quede ningún sabor a la lejía.

PARA QUE LOS MOSQUITOS NO MOLESTEN lo mejor es pasarse por la piel agua de colonia con un algodón. Sobre todo para los niños la medida es muy eficaz.

PARA LIMPIAR EL ESTIÑO, lo mejor es una pasta compuesta de arena muy fina, agua y amoníaco. Luego se repasa con agua y jabón, se aclara bien y se seca con un paño muy absorbente.

LAS ENSALADAS DE PATATAS quedan mucho mejor si se condimentan cuando están muy calientes, y si se rocían primero con un poco de vino blanco su sabor será exquisito cuando estén frías.

ALEKA

Centro Sindical de Formación Profesional «Angel del Alcázar»

APERTURA DE CURSO
El próximo lunes, día 18 de los corrientes, tendrá lugar en este Centro la apertura del curso 1972/73. A dicho acto, que dará comienzo con la celebración de la Santa Misa en la parroquia de El Carmen, a las 11 de la mañana, deberán asistir todos los alumnos matriculados para dicho curso.

MIRADOR



FEMENINO

BELLEZA

¿Sabe usted cómo se utiliza una leche limpiadora?

Todas sabemos qué es y para que sirve una leche limpiadora. A nadie escapa la capital importancia que en la ecuación "limpieza, tonificación, hidratación y nutrición" —regla de oro de la belleza— tiene una leche limpiadora. Pero ¿sabemos utilizarla convenientemente para que cumpla sus fines específicos?

Sin una limpieza profunda de la piel, realizada dos veces al día —al acostarse y al levantarse— no es posible mantener su salud ni



su tersura, y sin estas premisas todo maquillaje es imperfecto, cuando no lamentable. Pero una leche de limpieza cumple una función concreta, ineludible, basada fundamentalmente en la técnica de aplica-

ción que muchas mujeres desconocen hasta el punto de perjudicar la piel. La leche de limpieza no es un producto de tratamiento y en ningún caso debe dejarse sobre la piel, más del tiempo justo para que actúe como limpiadora.

Los laboratorios Vichy de París, cuyos productos cosmetológicos de venta exclusiva en farmacias garantizan su pureza científica, tras testar repetidamente sus formulaciones, nos informa con la seriedad que caracteriza su prestigio acerca de cómo ha de utilizarse su leche de limpieza considerada como el producto demaquillante y limpiador de mayor capacidad en el panorama de la cosmetología moderna.

1.º La leche de limpieza en sus distintas versiones para piel seca o grasa no debe dejarse nunca sobre la piel más del tiempo necesario para retirar el maquillaje y limpiar a fondo la piel.

2.º No aplicarla nunca alrededor de los ojos, porque la piel que se encuentra en torno a ellos es totalmente distinta en su calidad y textura a la del resto del rostro. Otro producto específico es elaborado por la firma para este menester: la loción limpiadora de ojos

3.º Tras haber cumplido su misión limpiadora la aplicación de la leche ha de ser inmediatamente seguida por la aplicación del tónico adecuado, de modo que éste arrastre todo vestigio de leche, y deje la piel en perfectas condiciones para recibir el producto hidratante si es por la mañana o el de nutrición si es por la noche.

¿Porqué esta metódica actitud con respecto a la leche limpiadora? Porque toda vez que fue creada para una función específica, la de limpiar, si se deja sobre la piel toda la noche o si se aplica en torno a los ojos, su efecto se desvirtúa pudiendo promover trastornos.

Lo mismo podría suceder con cualquier otro producto mal utilizado. Imaginen ustedes —por ejemplo— qué pasaría si en lugar de una hidratante antes del maquillaje se aplicara una nutritiva. El resultado sería sin duda alguna desastroso.

No basta utilizar buenos productos, hay que saber cómo deben ser utilizados, leer a fondo el prospecto que los acompaña y actuar siguiendo al pie de la letra sus instrucciones.

UTILIZACION

En el caso específico que nos ocupa, la leche limpiadora de Vichy se extiende con la yema de los dedos sobre la piel, sin tocar la que rodea los ojos, con movimientos circulares suaves para que penetre a fondo y arrastre todo el maquillaje y otros elementos que ensucian la piel. Inmediatamente después se pasa un algodón perfectamente limpio y luego otro embebido en el tónico que elimine totalmente lo que haya podido quedar de leche. Si es necesario la operación de tonificar se repite. Para los ojos utilizar siempre el producto específico. Y una vez terminada la operación limpieza, ya se puede pasar a hidratar o nutrir según sea por la mañana o por la noche. De este modo se habrá realizado una limpieza profunda eliminando todo rastro de crema o leche limpiadora, evitando toda complicación cutánea.

ELISA LORENA

LAS FORMAS DEL PEINADO PUEDEN SER INFINITAS PERO LA CALIDAD DEL CABELLO SOLO UNA

La moda camina cada vez con mayor prisa, y a un estilo se su cede uno y otro y otro. Aquellas que prefieren la variación están hoy de parabienes porque la moda no tiene límites ni exigencias de ninguna clase en cuanto a la forma y al color. Usted puede llevar los cabellos como los llevaba Cleopatra, como Ninón de Lenclós o Josefina. Nadie se sorprenderá. Con más o menos buen gusto usted sabrá cual de los variadísimos estilos de hoy, son los que realzan al máximo su personalidad y su atractivo, y si no usted el peluquero artífice de la peluquería, se lo dirá.



LA CALIDAD

Ahora bien, en cuanto a la forma no hay problemas y usted adoptará las que desee, pero y la calidad de sus cabellos? ¿Se ha enfrentado usted a su espejo con sentido crítico y justo, para ver como están sus cabellos? Si son sanos, brillantes, suaves y a la vez con nervio para que los peinados luzcan y se mantengan al máximo; si no están quebrados en las puntas, electrizados o débiles;

si no presentan las puntas abiertas o las raíces excesivamente grasas o padecen una excesiva sequedad.

LA CIENCIA

Hoy no hay ninguna razón para que usted soporte estos inconvenientes porque hoy, la cosmetología moderna ha estudiado para usted productos cuya eficacia está sobradamente demostrada.

CUIDADOS ELEMENTALES

Por otra parte, no hay que olvidar que hay unos cuidados elementales que han de ser practicados cada día. Porque no todo hay que dejarlo en manos de la ciencia capilar. No es bueno utilizar peines de material plástico. Los de hueso, asta o concha son los más indicados. Y cada día hay que liberar los cabellos del polvo y la polución depositado en ellos durante las andanzas por la calle. Que trabajo cuesta entonces antes

de acostarse cepillarlos cuidadosamente, con un cepillo de cerdas firmes pero no agresivas. Y por fin para mantener los movimientos que

LEA VD. EL ADELANTADO

el peluquero imprimió durante una semana, cada noche sujetar los imperdibles, colocándose después una fina redcilla. Las coquetas no tienen que pensar que esto les resta atractivo por la noche, porque hay redcillas que son un verdadero primor!

solo para novios que se casen en otoño

INOLVIDABLE VIAJE DE LUNA DE MIEL a MEXICO y ACAPULCO
CON PISCINA PRIVADA

precio increíble POSIBILIDAD DE PAGO APLAZADO

SOLICITE FOLLETO GRATUITO EN: **VIAJES IBERIA** Avd. de Jose Antonio, 74 MADRID-13 - Tel: 2479661
O CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

Para sus IMPRESOS

piense en

EL ADELANTADO

SUCESOS APARECE EL CADAVER

de un joven en un saco de dormir, con la cabeza destrozada

A unos cincuenta kilómetros de Santander

Santander, 13.— En las primeras horas de esta mañana se ha descubierto un crimen en el que se desconoce la identidad de la víctima y el posible autor o autores del homicidio.

A las siete y media de la mañana de hoy, un vecino de Sel Viejo descendía por el camino que conduce hasta la carretera nacional Santander-Burgos, a unos 50 kilómetros de la capital, cuando a un lado del camino, a unos cien metros de distancia de la carretera, encontró el cadáver de un joven, cuya cabeza estaba totalmente destrozada, metido dentro de un saco de dormir.

El autor del hallazgo avisó a la Guardia Civil, que examinó el macabro hallazgo. El cadáver tenía totalmente hundida la parte frontoparietal izquierda, y las lesiones pudieron ser ocasionadas con una enorme piedra de unos 50 kilos de peso que estaba junto a la víctima y que presentaba manchas de sangre.

Las primeras investigaciones policiales descartan otro móvil que el crimen. El caso está rodeado del mayor misterio, y ni siquiera se conoce la identidad de la víctima: un joven de dieciocho a veinte años.

Durante más de dos horas estuvo amenazada por un delincuente

Gerona, 13.—Por espacio de más de dos horas y media una muchacha de 25 años ha permanecido ante un peligroso individuo que, cuchillo en mano, le amenazaba constantemente de muerte. El hecho ha ocurrido esta madrugada a las cuatro, casi en pleno descampado, ya en las afueras de esta capital.

El joven José Antonio Feijoo, de 26 años, con antecedentes penales, vecino de Gerona, penetró en una casa, contigua a la suya, con el propósito de apoderarse del dinero que guardaban las señoritas María José Suárez, azafata de Iberia, y su amiga Lucía Fernández Díaz, ignorando que esta última se hallaba en la vivienda.

Al verse descubierto, agarró a la muchacha por el cuello, al tiempo que profería amenazas contra su persona blandiendo al efecto un cuchillo. En esta situación, el sujeto pidió coñac; descorchó una botella, bebiéndose más de la mitad de su

TOROS

JULIO ROBLES SALIO a HOMBROS EN SALAMANCA

Salamanca, 13.—Segunda de abono. Seis toros de Dionisio Rodríguez, a dos de ellos se les dio la vuelta al ruedo.

Diego Puerta, en el primero, una oreja y petición de otra. En el cuarto, oreja.

José Luis Galoso, vuelta y petición de oreja y tres vueltas al ruedo.

Julio Robles, una oreja y petición de otra, y en el último, dos orejas, rabo y salida a hombros.—Cifra.

En Albacete

Albacete, 13.—Reses de Joaquín Buendía (Santa Coloma), en la corrida quinta de abono.

Paco Camino, en su primero, palmas y pitos. En su segundo, dos orejas.

Antonio Rojas, en su primero, una oreja y petición de otra. En su segundo, dos orejas.

Pedro Moya («El Niño de la Ca-pea»), muestras de desagrado y protestas.

Antonio Rojas salió a hombros.—Cifra.

Mejora el diestro Raúl Aranda

Barcelona, 13.—A las 19.30 de hoy ha sido facilitado el siguiente parte facultativo sobre el estado del diestro Raúl Aranda.

«En el día de hoy, se le ha levantado el apósito y movilizado el drenaje. La herida ofrece buen aspecto. El estado general es satisfactorio. Firmado, doctor Olive Millet».—Cifra.

VER Y SER VISTO.—Encienda sus faros inmediatamente que se ponga el sol, o incluso antes, si la visibilidad es poca. El conductor necesita ver y ser visto.

NECESITAMOS

AUXILIAR ADMINISTRATIVO

con conocimientos de contabilidad y cuentas corrientes y experiencia en estos trabajos.

Escribir, con curriculum vitae, a:

PUBLICIDAD ULTRALAS

Ref. auxiliar

Bajada Carmen, 2 - Segovia

Las patatas de consumo humano deberán venderse envasadas

Madrid, 14.—La Presidencia del Gobierno publicó ayer, como ya se ha informado, una orden en el «Boletín Oficial del Estado» por la que se aprueba la norma de calidad para patata de consumo destinada al mercado interior.

Esta norma, que entrará en vigor el 1 de mayo de 1973, tiene por objeto determinar las características de calidad, envasado y presentación que deben reunir las patatas que sean destinadas al consumo humano.

La norma aprobada señala como características de calidad, que estos tubérculos se hallen enteros, sanos, consistentes y con su aspecto específico. Asimismo, deberán estar exentos de humedad exterior anormal, olor y sabor internos extraños, magulladuras, picaduras, cortes o heridas, daños causados por el frío, tierra o piedras en los lotes de patata y brotes no adheridos.

TRES CLASES

Las tres clases de patatas que se establecen, se denominarán: primor, calidad y común. La primera de ellas deberá ser comercializada en el período entre el 15 de diciembre y el 15 de junio y habrán de ser recolec-

tadas antes de su maduración natural. El segundo de los tipos señalados deberán tener un calibre entre 40 y 80 milímetros. La patata común será aquella que no esté prohibida para el consumo humano, pero que no reúna las condiciones de los tipos anteriormente citados.

ENVASES

Los tres tipos de patatas deberán ir presentadas en envases nuevos, limpios y de material adecuado para su conservación y con un contenido de 50, 25, 10, 5, 2 y 1 kilogramos netos.—E. Press.

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar

¿POSEE USTED AGILIDAD MENTAL?
¿SABE RELAJARSE,
"VOLVER A NACER" CADA DIA?
Haga este test, y lo sabrá

Por Walter DUCKAT

¿Cómo termina usted el día? ¿Sentada cómodamente en un sillón, con un buen libro y un vaso de jerez, totalmente relajada? ¿Duerme bien, sin despertarse ni una sola vez, para levantarse al día siguiente tan descansada como si acabase de nacer?

Enhorabuena, entonces. Hay pocas personas capaces de dejar atrás las preocupaciones de un día de trabajo. Muchas envejecemos prematuramente sólo porque no hemos aprendido el arte de relajarnos, de buscar nuevas fuentes de energía en actividades que nos gustan de veras. Si observamos a aquellas personas mayores que poseen una agilidad y una mente envidiable, nos damos cuenta de que ellos se mantienen así gracias a su habilidad de relajarse, de "volver a nacer" cada día.

Las siguientes preguntas le ayudarán a descubrir si usted es uno de esos afortunados o si, por el contrario, le conviene cambiar su forma de vida si quiere vivir más a gusto.

1. ¿Trata de mejorar los talentos que posee, por ejemplo su voz, sus manos hábiles? Sí-no.
2. ¿Le interesa todo lo que pasa en el mundo? Sí-no.
3. ¿Prefiere la compañía de viejos y buenos amigos a la de gente nueva y desconocida? Sí-no.
4. Si fuese posible, ¿le gustaría aprender alguna otra profesión? Sí-no.
5. ¿Es recelosa ante situaciones u opiniones poco convencionales? Sí-no.
6. Si de repente consiguiese una herencia grande, ¿se retiraría de su actual empleo para dedicarse al ocio? Sí-no.
7. ¿Cuenta el dormir entre sus actividades preferidas? Sí-no.
8. ¿Hay poca gente que le caen bien de veras, o en quienes confía cien por cien? Sí-no.
9. En momentos de melancolía, ¿es capaz de volver a un mejor estado de ánimo en poco tiempo? Sí-no.
10. ¿Cuenta el ganar mucho dinero entre sus principales ambiciones? Sí-no.
11. ¿Tiene alguna meta que le da una razón para vivir? Sí-no.
12. ¿Son algunas de sus actividades útiles para otras personas? Sí-no.

RESULTADO

Dese un punto para los "sí" de las preguntas 1, 2, 4, 9, 11 y 12 y los "no" de las preguntas 3, 5, 6, 7, 8 y 10.

De entre 10 y 12 puntos indica que usted es capaz de relajarse totalmente, de encontrar fuerza e inspiración en actividades ajenas a su trabajo diario. Es usted una persona muy afortunada. De 7 y 9 puntos es un resultado excelente; 5 y 6 puntos es un buen promedio; 4 puntos o menos es un resultado pésimo, y conviene que usted revise a fondo sus puntos de vista, y su forma de ver la vida, si no quiere convertirse en una persona amarga y vieja antes de llegar a la vejez.

Europa Press-London Express

Excmo. Ayuntamiento DE SEGOVIA

Depositaría de Fondos
SERVICIO DE RECAUDACION

Del 16 de septiembre corriente al 15 de noviembre próximo podrán ser abonados en periodo voluntario los recibos correspondientes al segundo semestre del año actual de las siguientes exacciones municipales: alcantarillado, recurso especial para amortización de empréstitos sobre solares edificadas y sin edificar, solares sin edificar, casinos y círculos de recreo, y derecho tasa sobre recogida de basuras; así como los correspondientes al año 1972 de arbitrio municipal sobre la riqueza urbana, puertas carreteras, escaparates y anuncios, canalones, establecimientos molestos, servidumbre de la muralla, utilización cubierta Clamores, inspección de motores y calderas, lámparas del cementerio, desagüe de canalones y otros en el barrio de Madrona, tenencia y circulación de animales domésticos en el barrio de Madrona y tenencia y circulación de animales domésticos en el barrio de Fuentemilanos.

Aquellos contribuyentes que dejen transcurrir el día 15 de noviembre próximo sin haber satisfecho sus recibos, podrán abonarlos en el plazo comprendido entre el 16 de noviembre y el 30 de mismo mes con el recargo de prórroga del 10 por ciento.

Transcurrido el día 30 de noviembre sin haber abonado sus recibos, los contribuyentes en descubierto incurrirán en apremio con el recargo del 20 por 100.

Segovia, 9 de septiembre de 1972. El alcalde. (Rubricado.)

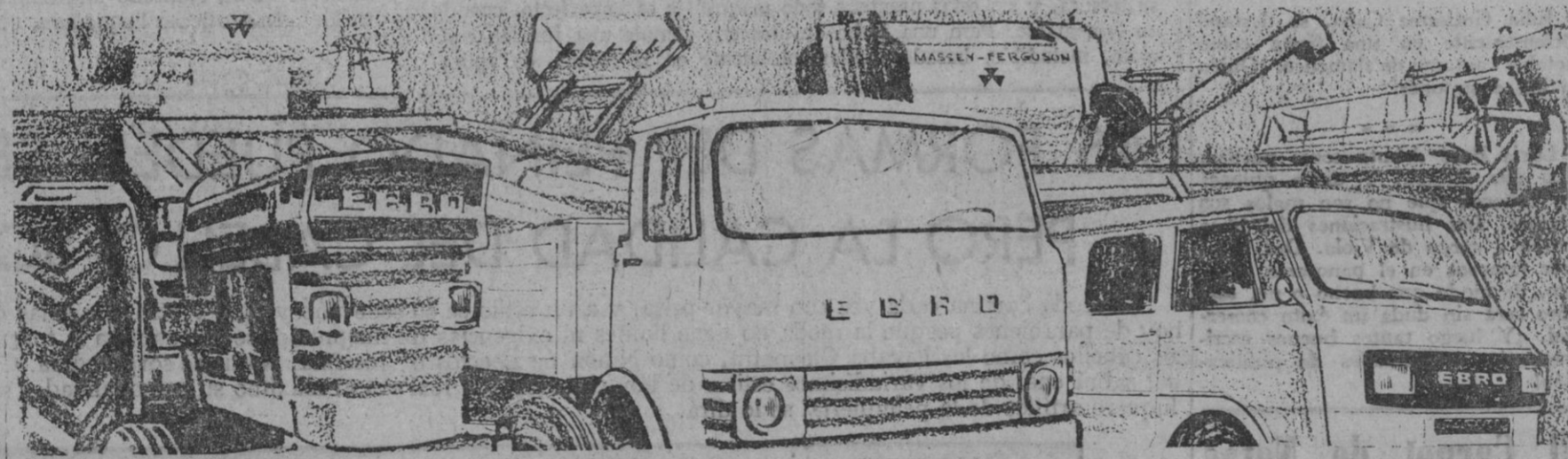
AGROMESA

dispone de más de

6.000 m²

para la gran familia

Motor Ibérica, S.A.



EBRO Massey Ferguson y PERKINS

Muy pronto podrá visitar nuestras modernas instalaciones, donde agricultores y transportistas encontrarán la gama más completa en tractores, maquinaria agrícola, camiones y vehículos comerciales.

Estaremos a su servicio en el Polígono Industrial "El Cerro"

CONCESIONARIO OFICIAL

AGROMESA

Agromecánica Segoviana, S.A.
OBISPO QUESADA, 14 — Tel. 41-35-38 SEGOVIA

Lea Vd. y anuncie en EL ADELANTADO EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERLE MUY PRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS

Aquí, todos los DEPORTES

Victoria del Real Madrid en la Copa de Europa y en la de la U. E. F. A., empate del Valencia en Manchester y derrota de Las Palmas en Turín

Madrid, 13.—El Real Madrid ha vencido por tres goles a cero al conjunto islandés del Keflavikur, en el partido de ida de los dieciseisavos de la XVIII edición de la Copa de Europa de Campeones de Liga.

Arbitró el colegiado portugués señor Marqués Lobro, auxiliado por jueces de línea portugueses. Como delegado de la UEFA, asistió al encuentro Pedro Escartín.

Real Madrid: Miguel Angel; José Luis, Andrés, Verdugo; Grande, Zoco; Aguilár, Pirri, Santillana, Velázquez y Macanás.

Keflavikur: Olafsson; Magnusson, Zacarías, E. Gunnarsson; Kjartansson, Torfason; Rogagnarsson, Johannsson. Ninguno de los dos equipos realizó cambios.

Goles

El primer gol madrileño lo marcó Santillana de cabeza a los 15 minutos de juego; Verdugo centró un balón, Pirri lo devolvió de cabeza a Santillana y el santanderino lo llevó a la red. El segundo también obra de Santillana, de cabeza, "peinándolo" magistralmente un centro de Verdugo. El tercero se marcó en el minuto 45 de la segunda parte y su autor fue Grande, a pase de Zoco.

La reparación del Real Madrid en su Copa "A", la de los campeones de Europa de Liga, no ha podido ser más opaca. Los madrileños han caído en un juego de pases cortos, horizontales, sin romper nunca la defensa rival, porque el juego no era en profundidad.

El Madrid, a pesar de todo, dominó por completo a su rival. Le faltó, quizás, un hombre con ideas, que supiera canalizar el juego y poner orden. No lo fueron nunca los alocados Pirri y Grande. Y menos los laterales Verdugo y José Luis. Y no

lo fue nunca Velázquez. Santillana, junto con Macanás, fueron los mejores.

El dominio del Madrid produjo situaciones de peligro para el marco de Alofsson, pero más producto de la inocencia de los jugadores rivales que de las jugadas del equipo madrileño.

También se mostraron inocentes los islandeses en los contrataques, sin ningún peligro para Miguel Angel, en las pocas veces en que llegaron a la puerta madrileña.

En el aspecto individual, los jugadores visitantes se mostraron todos a igual altura.—Alfil.

MERITORIO EMPATE DEL VALENCIA

Manchester, 13.—El Valencia y el Manchester City han empatado a dos tantos, en el primer partido de la eliminatoria de la Copa de la UEFA.

Arbitró el alemán Hans-Joachim Weyland, sin grandes complicaciones, anotando, por juego duro, los nombres de Mellor y Donchie, por el Manchester, y de Sol y Arango por el Valencia. A sus órdenes, los equipos formaron así:

Manchester City: Corrigan; Jeffries, Donachie, Doyle; Both, Oakes; Mellor, Bell, Marsh, Lee y Towers.

Valencia: Meléndez; Sol, Antón, Lico; Barrachina, Sergio; Claramunt, Adorno, Valdez, Aníbal, Martínez. A los 11 minutos de juego se lesionó Antón y salió en su puesto Arango. En el segundo tiempo, Lico fue sustituido por Forment.

Goles

En el minuto 5, Aníbal cede el balón a Meléndez, que éste bloca; Mellor acosa al guardameta en una

carga legal, hasta quitarle el balón y marca a puerta batida. En el minuto 43, Adorno bombea un balón desde medio campo, que Valdez, ganando por pies a la defensa local, envía al fondo de la red. A los 16 minutos de juego de la segunda parte, una espléndida jugada de toda la delantera valencianista es rematada por Adorno, que pone el marcador en 1-2. Cuatro minutos después, Marsh remata por bajo un saque de esquina estableciendo el empate definitivo.

Incidencias

El partido fue disputado con brío por los dos bandos. Comenzó con mal signo para el Valencia, tras encajar el primer gol a los cinco minutos, gol al que no están acostumbrados los guardametas españoles, pues la carga de Mellor a Meléndez fue sostenida hasta que le hizo perder el balón, sin que el árbitro, con buen criterio, pitara falta.

Pero el Valencia, que a los 11 minutos sufrió la importante baja de Antón, comenzó con un juego llevado por Claramunt, en el que todos se empleaban a fondo, con contundente defensa por parte de Sol, Barrachina y Aníbal.

Los peligrosos delanteros del Manchester, especialmente Lee, Marsh y Colin Bell, creaban mucho peligro, pero la defensa valencianista se mantenía firme con peligrosos contrataques llevados por Lico, Adorno y Valdez.

Tras varios momentos de apuro para Meléndez, Valdez estuvo a punto de marcar en el minuto 344 bombeando sobre el portero, pero la defensa sacó el balón de la misma raya.

Así se sucedieron las ocasiones de peligro en ambas puertas, como una enorme jugada de Mellor en el minuto 40, driblando a cuatro contrarios y una contestación fulminante de Valdez que tiró fuera.

Segundo tiempo

Con el empate a uno se llegó al descanso. En el segundo tiempo hubo 20 minutos de claro color valencianista, haciendo entonces el mejor fútbol de la noche, fruto del cual fue el segundo gol de Adorno.

A raíz del segundo empate, el Manchester se volcó sobre la meta de Meléndez, que realizó notables paradas, aunque se omstró un poco inseguro en los balones altos.

El partido terminó imponiéndose la serenidad del Valencia para congelar el balón, sobre los alocados ataques del Manchester.

Un magnífico resultado para el Valencia, no sólo por el empate, sino porque en esta competición los goles marcados fuera valen doble.

DERROTA DE LAS PALMAS

Turín (Italia), 13.—Primera ronda de la Copa UEFA de fútbol. Partido de ida: Torino, 2; Las Palmas, 0 (primer tiempo 2-0).

Torino: Castellini; Lombardo, Fosati, Mozzini, Zecchini; Agropi, Campanti; Ferrini, Pulici, Sala y Toschi. Las Palmas: Betancort; Martín, Estévez, Carmelín; Tonono, Castellano; Fernández, Gilberto II, Soto, Germán y León.

Arbitro: Cassar Naudi (Malta). Goles: Toschi (a los 11 minutos y a los 45).

El Torino ha logrado un resultado que parece bastante fuerte para su pase al segundo turno de la Copa UEFA.

Los italianos, sin haber ofrecido un partido excepcional, han confirmado la buena forma que ya habían exhibido el domingo pasado en Catania, en el último partido del Torino, correspondiente al grupo dos de la Copa de Italia.

Esta noche, el Torino, se ha impuesto, sin resentirse, a la mejor condición física de los españoles y a la ausencia de su centro delantero titular, Bui, que jugó solamente el último cuarto de hora, quedando prácticamente inactivo. Toschi fue el mejor jugador del campo de juego, marcando dos magníficos goles en el primer tiempo, a los 11 minutos, con un tiro fortísimo en diagonal al ángulo y a los 45, con un balón friamente tirado a ras del suelo, luego de una jugada de Agropi.

Por otra parte, hay que decirlo. Las Palmas ha desilusionado. Sus jugadas fueron demasiado elaboradas basadas en una serie de pases horizontales, y como es su costumbre, lentísimos. Un juego por alto, falto de penetración, permitió a la defensa «granate» controlar fácilmente la

situación. La defensa del Torino, por otra parte, no dejó hueco alguno para rematar contra su portería, en donde Castellini, apenas si debió intervenir en circunstancias ocasionales.

El resultado ha sido, pues, justo e incluso pudo ser más amplio si a los 17 minutos un tiro de Pulici, que ya había superado a Betancort, no hubiera sido rechazado sobre la misma línea de gol por Castellano.

OTROS RESULTADOS

Los resultados de los encuentros internacionales disputados hoy, han sido los siguientes:

Copa de Europa (dieciseisavos de final)

Real Madrid, 3; Keflavikur, 0. Anderlecht, 4; Vejle, 2. Ujpest Dosza, 2; Fc Bale de Suiza, 0.

Celtic de Glasgow, 2; Rosenborg Trondheim de Noruega, 0. Galaasaray de Estambul, 1; Bayern de Munich, 1.

Olympique de Marsella, 1; Juventus de Turín, 0.

Malmoe, 1; Benfica, 0. Sw Innsbruck, 0; Dynamo de Kiev, 1.

Cska de Sofía, 2; Panatinaikos, 1. Sliema Wenders de Malta, 0; Gorn Zabrze, 5.

Cf Magdeburgo, de Alemania Oriental, 6; Palloseura de Finlandia, 0.

Aris Bonnevoie de Luxemburgo, 0; Arges de Rumanía, 2.

Derby County, 2; Zeleznicar de Sarajevo, 0.

Waterford de Eire, 2; Omonia de Nicosia, 1.

El Ajax de Amsterdam, actual campeón, y el Spartak Trnava, de Checoslovaquia, se hallan exentos de esta primera eliminatoria.

Recopa europea (dieciseisavos de final)

Snake de Alemania Occidental, 2; Salavia de Sofía, 1. Standard de Lieja, 1; Sparta de Praga, 0.

Vikimur de Reykjavik, 0; Legia de Varsovia, 2.

Ankaragucu de Turquía, 1; Leeds United, 1.

Hadjuk Split, 1; Frederikstad de Noruega, 0.

Rapid de Viena, 0; Paok Salónica, 0.

Cf Zurich, 1; Wrexham de Gales, 1.

Sporting de Lisboa, 2; Hibernians de Edimburgo, 1.

Rapid de Bucarest, 3; Landskrona, de Suecia, 0.

Fremad Amager, de Dinamarca, 1; Besa de Albania, 1.

Karl Zeiss Jena, de Alemania del Este, 6; Pallolijat de Finlandia, 1.

Bastia-Atlético de Madrid (se juega mañana).

Spartak de Moscú, 1; Ado La Haya, 0.

Cork Hibernian de Eire, 4; Larnaca de Chipre, 1.

Encuentro de ida, 2-1: clasificado el Cork por el tanteo global de 6-2.

Floriana de la Valetta (Malta), Ferencvaros de Budapest, se juega el día 20.

Red Boys de Differdange, 1; Milán, 4 (jugado el día 6).

Guía Médica Odontólogos y Clínicos

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ Partos y enfermedades de la mujer. Onda ultra-corta, Diatermia, Inductotermia, Rayos X. Consulta de 11 a 1. Avenida Padre Claret, 12. Teléfono 412222 Sanatorio, 411781

J. GONZALEZ QUINTANILLA Médico

Pediatra y Puericultor - Rayos X. Consulta diaria de 11 a 1. (Por las tardes, previa petición de hora). Plaza de Franco, 14, 1.º y 2.º pisos, izquierdas, Teléf. 412396. Segovia

J. M. RODRIGUEZ MARTIN Aparato digestivo - Rayos X. Exmédico de la Clínica «La Concepción», de Madrid. Consulta: Mañanas, de 12 a 2. Tardes, de 6 a 8 (excepto sábados). Plaza Conde Alpuente, número 4. Teléfono 411710

CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL CLINICA GILA

Accidentes de Trabajo y Tráfico. Escuela de parálisis. Desviaciones de columna vertebral - Pies planos - Reumatismos - Rigideces articulares - Retracciones musculares - ARTRITIS. Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde. San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 41-20-88

PARTIDOS DE PELOTA EN SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

La tradición ha quedado rota una vez más. Desde hace muchos años en Santa María de Nieva la tradición había creado una fecha pelotari en las fiestas, esta fecha era la del 10 de septiembre. Siempre se respetó, bueno, siempre menos en esta ocasión en la que un espectáculo taurino ha usurpado—podríamos decir—la fecha pelotari. De ahí la escasa concurrencia de público—menos que ningún año—que restó colorido a la jornada deportiva. Por esta vez la pelota a mano no encontró la más mínima colaboración toda vez que hasta el municipio de Santa María, tantas veces interesado por este deporte, no mostró tampoco mucho interés.

Pero ni lo uno ni lo otro impidió que se celebrasen los partidos anuales aunque en esta ocasión faltara brillantez, esa brillantez que otros años tenía. De los dos partidos celebrados, el primero de ellos resultó muy emocionante por la igualdad entre las dos parejas. Justino Azofra y Aurelio Herranz lograrían la victoria por 25-23 sobre Juan Aguilár y Jesús Fuentetaja. Cualquiera de las dos parejas podría haberse alzado con la victoria y los cuatro pelotaris destacaron por su magnífico juego.

En el segundo partido Félix Se-

bastián y Mariano Heredero perdieron por 18-25 frente a Justino Azofra y Aurelio Herranz que fueron por tanto los grandes triunfadores de la jornada. Este encuentro también fue muy bonito y con tantos muy competidos. Y para terminar este breve comentario sobre la pelota a mano hacemos público una serie de rumores a punto de ser confirmados y en los que se dice que don Custodio Coco Redondo será el nuevo secretario de la Federación Segoviana y que «Entreparedes» volverá a realizar los comentarios deportivos sobre este deporte tan español.—H. G.

CICLISMO

Perurena vence en la segunda etapa de la Vuelta a Cataluña

Tarragona, 13.—Domingo Perurena, del equipo "Kas", se ha adjudicado la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, Tremp-Tarragona, al vencer al "sprint" en la meta de Tarragona, y se ha proclamado líder de la carrera.

La etapa, de 211,600 kilómetros, se ha disputado casi íntegramente en grupo y sólo cabe destacar una escapada del italiano Toselló, bajando el coll de Area, que ha llegado a conseguir unos segundos de diferencia, pero ha sido pronto absorbido por el pelotón.

Clasificación de la etapa

- 1 Perurena, 6-18-57 (bon. 20 seg.)
 - 2 Oliva, 6-19-7 (bon. 10 seg.)
 - 3 Boysens, 6-19-13 (bon. 4 seg.)
 - 4 Avilleira, 6-19-17.
- Ha un total de 59 corredores.

Clasificación general

- 1 Perurena, 6-18-57.
- 2 Lazcano, id.
- 3 Fandos, 6-19-05.
- 4 Oliva, 6-19-07.
- 5 José Casas, id.

ES HALLADO MUERTO EL CICLISTA BELLEMANS

Bruselas.—El ciclista profesional belga Pierre Bellemans, de veintitrés años, fue encontrado muerto en su cama, según se hizo público ayer en Bruselas.

Bellemans, que pertenecía al Club Laeken Sportif, de Bruselas, y corría bajo los colores del equipo italiano Scic, iba a casarse el próximo 12 de octubre.

El domingo último había participado en la localidad de Huele, en una prueba que ganó su compatriota Roger Rosiers.

HUMOR



¡¡VISTA GRATIS!! con cheques-compra Salón de Modas



Los camareros segovianos se alzaron vencedores, ayer mañana, del encuentro jugado contra los de Avila. Su victoria fue por 4-2 y he aquí al equipo con su madrina, el presidente y directivos del Montepío y el hermoso trofeo ganado.—(Foto Antonio.)

COMENTARIOS TRAS LA OLIMPIADA (II)

Muchos deportistas han ido llevando a sus puntos de origen. Algunos tendrán que soportar las penosas intervenciones de los «distos» de turno. Pero hoy vuelvo a repetir que los deportistas no son culpables, la emoción, el nerviosismo, la gran responsabilidad... todo invade en su ánimo.

Hay algo en el deporte español que sigue sin marchar. Hay algo que no se le pone la debida solución. Nuestros deportistas siguen empeñados demasiado tarde, pese a que se está mejorando mucho en este aspecto. Hay padres de familia que siguen considerando al deporte como un gran enemigo para sus hijos.

En cualquier país del mundo desde la infancia empiezan a practicar deporte y se les dedica los profesores-iniciadores más completos que puedan existir. El niño se va formando en un ambiente deportivo que le reportará innumerables beneficios dentro de su formación. Pero aquí no, aquí seguimos pensando en unos perjuicios que desde que no existen y hasta pensamos en muchas ocasiones se organizaban campeonatos pensando más en estadísticas y memorias de cosas que en otras cosas más esenciales.

Siguiendo con el análisis de la mental marcha del deporte español vamos al punto de los triunfos. Sólo se organiza una competición que tiene una ambición: ganar y ganar suete ir acompañado de muchas ocasiones no se escoge a quienes más pueden destacar en un futuro sino a quienes más triunfos pueden obtener en el presente aun-

que esto traiga consigo el cerrar las puertas a muchachos con los que hay que ir teniendo paciencia ya que con ella llegarán los progresos, siempre y cuando tengan profesores que les enseñen de verdad, no gente animosa con más voluntad que conocimientos deportivos.

Si, los males de nuestro deporte nacen ahí abajo, en sus cimientos, que no son fuertes ni bien realizados. Después, cuando los años van pasando, el deportista, desengañado, aburrido o sumamente maleado, opta por cubrir el expediente buscando sacar el mayor fruto posible a su escasa dedicación deportiva. Y es que ese patriotismo y enorme deseo de defender el uniforme nacional ya está en desuso en muchos de nuestros deportistas.

CHUS

Imprenta EL ADELANTADO

Pida Vd. sus impresos si desea que ellos den favorable idea de la prosperidad de sus negocios, y del buen gusto de Vd. a los establecimientos, o personas con quien sostiene correspondencia

DESDE HACE UNOS DIAS

INTERRUMPIDAS las comunicaciones postales con GIBRALTAR

NO HAY VERSION OFICIAL SOBRE LA CAUSA

PARECE que en el PEÑON no ADMITEN LAS SACAS PORQUE AUN TIENEN MUCHAS SIN DISTRIBUIR

La Línea de la Concepción (Cádiz), 13.—Las comunicaciones postales con Gibraltar se encuentran interrumpidas desde hace unos días. Aunque ayer circuló la noticia, ha podido confirmarse hoy que desde hace cuatro o cinco días todas las sacas de Correos que contienen correspondencia desde España hacia Gibraltar se hallan detenidas en Algeciras.

Pese a las gestiones realizadas, no ha sido posible obtener una versión oficial sobre la causa de esta interrupción postal, si bien parece ser que las autoridades gibraltareñas han decidido no admitir nuevas sacas de correspondencia en razón a la gran acumulación que existe en Gibraltar y que los servicios de Correos gibraltareños no han podido aún distribuir.

Esta acumulación se debe —siempre según fuentes no oficiales— a la reciente huelga general habida en Gibraltar, que ha motivado un gran retraso en el reparto de la correspondencia.—Cifra.

Medidas para frenar la carrera alcista de los precios

Se dice que el ministro de Comercio va a presentar al Consejo de ministros tres decretos para su control

San Sebastián, 13.—Todo el Gobierno se encuentra ya en San Sebastián para asistir a la reunión de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos que se celebrará el jueves, bajo la presidencia del Jefe del Estado, en el palacio de Ayete, y al Consejo de Ministros del próximo viernes.

La capital donostiarra luce sus mejores galas veraniegas, con un clima que algunos califican de lujo y que ha servido de espléndido marco de las tradicionales regatas de traineras, celebradas esta mañana en la bahía de la Concha, y que el Jefe del Estado observó desde el «Azor».

«CONSEJILLO»

«Esta tarde los ministros se han reunido en el Gobierno Civil, bajo la presidencia del almirante Carretero Blanco, vicepresidente del Gobierno, en el tradicional «Consejillo», preparatorio del Consejo de ministros.

Pero los políticos que aquí han llegado se preocupan hoy de preparar la agenda del Consejo de ministros del próximo viernes.

Los pasillos del hotel Cristina hierven de comentarios, y por ellos pululan los equipos de los ministros con sus portafolios y sus caras graves de hombres enterados. Los periodistas intentamos captar lo que se dice o se comenta. En los corrillos se decía

hoy que el ministro de Comercio va a cumplir su promesa, formulada ante la prensa en La Coruña y va a presentar al Consejo, previo estudio mañana en la Comisión Delegada, tres decretos sobre control de precios para frenar la carrera alcista de los mismos y satisfacer las crecientes solicitudes de las amas de casa y las asociaciones de consumidores.

CONTENIDO DE LOS DECRETOS

Dichos decretos, según nuestras noticias se refieren al establecimiento de una programación anual de precios por sectores; otro, a la regulación de márgenes comerciales,

Nuevo vicesecretario general de la Vivienda

Madrid, 13.—Por una orden del Ministerio de la Vivienda que el «B. O. del E.» publicará mañana, se nombra vicesecretario general técnico del Departamento a Fernando Fernández Cavada y Royo Villanova.

La cosecha de trigo se estima en poco mayor de 46 millones de Qm.

Madrid, 13.—Con arreglo a datos actuales, la producción probable de trigo para la presente campaña será de 46.300.000 quintales métricos, aunque ello pueda estar sujeto a modificaciones por influencia de factores climatológicos, señala un informe económico del Banco Exterior de España. La producción de trigo de la campaña pasada fue de 54.546.000 quintales.

Por lo que respecta a otros cereales, el informe citado precisa como probables las siguientes producciones: Cebada, 42.200.000 quintales (la anterior campaña fueron 47.830.188); avena, 4.400.000 quintales (contra 5.845.103) y centeno, 2.300.000 quintales métricos (frente a 2.689.028 el año pasado.—E. Press.

y un tercero arbitra medidas para obligar a la publicidad a un mercado de precios en la venta al público de artículos al por menor.

El Gobierno se preocupa así de evitar que los precios dañen la expansión económica en curso. Se establecerían límites cuantitativos máximos para que puedan crecer los precios durante los doce meses próximos en los sectores de la agricultura industrial y servicios. Los precios de los productos ya sometidos a control a través de convenios no podrán elevarse durante un año por encima de un determinado porcentaje y siempre con autorización del Ministerio de Comercio, el cual debería informar y autorizar también cualquier solicitud de elevación.

Con objeto de proteger la bolsa de la compra, es decir, la mesa del consumidor de menor poder adquisitivo, se intentaría excluir declaraciones de los márgenes comerciales con que trabajan los establecimientos de ventas de productos alimenticios, fijándose para los alimentos perecederos que no tienen márgenes concretos unos toques máximos de crecimiento durante doce meses, tanto para los detallistas como para los mayoristas.

MEDIDAS DISCIPLINARIAS

También se adoptarán, si lo aprueba el Consejo, medidas disciplinarias para obligar a los comerciantes a exponer claramente visibles los precios de sus artículos de venta al por menor, detallando por kilos, metros o litros, el precio de sus productos, con objeto de no inducir a errores al consumidor.

NOMBRAMIENTOS

Se insiste en las tertulias políticas donostiarra que en la agenda del Consejo de ministros hay también un amplio capítulo de nombramientos de rectores de las universidades de Madrid, Málaga, Santiago, Santander, Salamanca y Universidad Nacional de Enseñanza Libre a Distancia. También se insiste en que para la Universidad Complutense madrileña será nombrado rector el señor Muñoz Alonzo, de la Autónoma, el hasta hace poco rector de Granada, señor Mayor Zaragoza.

POSIBLE COMBINACION DE GOBERNADORES

También se comenta la posibilidad incierta de que haya una amplia combinación de gobernadores, unos que cesan y otros que cambian de provincia. Se especula que la combinación podría afectar a doce o quince provincias españolas. Suenan los nombres de Sevilla, Las Palmas, Navarra, Jaén, Almería, La Coruña, Palencia, Baleares y otras. Entre los que cambian se comenta que quizás el de Palencia pase a La Coruña; el de Jaén, a Navarra, y el gobernador de esta última provincia, a Las Palmas. Pero esto no es nada seguro y sólo nos hacemos eco de ello a título de rumor.

ASOCIACIONES SINDICALES PROFESIONALES

Por último, si podemos confirmar que será presentado al Consejo el decreto de Asociaciones Sindicales Profesionales, tal como anticipábamos en nuestra crónica política del pasado domingo. En cambio, no será presentado a este Consejo el decreto del Reglamento General de los Sindicatos, que, como el anterior, es desarrollo de la ley Sindical, por encontrarse todavía pendiente de dictamen en el Consejo de Estado.—(Del enviado especial de «Logos», López de Pablo.)

Más de veinte mil familias carecen de vivienda digna en Sevilla

Sevilla, 13.—A 20.205 asciende el número de viviendas que se necesitan en Sevilla para acomodar dignamente a otras tantas familias que hoy viven en refugios provisionales, en zonas suburbanas, en casas insalubres o en inmuebles afectados por ruina, independientemente de los hogares que precisan los nuevos matrimonios, según ha manifestado el secretario de Viviendas del Ayuntamiento hispalense, don Gregorio Cabezas.

En sus declaraciones, el señor Cabezas informa que en los últimos once años 106.000 familias sevillanas obtuvieron viviendas por medios oficiales, por lo que, pese a las actuales necesidades, el espacio recorrido en este sentido ha supuesto un gran esfuerzo.—Cifra.

FRANCO recibió a los niños de la Operación «Plus Ultra»

Y condecoró al comandante del «Azor»

San Sebastián, 13.—Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en el palacio de Ayete, en audiencia especial, a los diez niños españoles y seis extranjeros componentes de la Operación Plus Ultra, que fueron presentados al Caudillo por los señores Garrigues, Fontana, Allué, Valencia Jaén, señorita Plaza y el director de la operación, señor Peláez.

El Caudillo departió amablemente con ellos, interesándose por los rasgos heroicos que han realizado, y por los que les felicitó cariñosamente. Los niños hicieron entrega a Franco de un pequeño obsequio de esta emotiva audiencia.—Logos.

CONDECORACION AL COMANDANTE DEL AZOR

San Sebastián, 18.—Su Excelencia el Jefe del Estado impuso, en un acto íntimo celebrado a bordo del yate «Azor», la cruz del Mérito Naval al capitán de fragata Eduardo Sáez de Buruaga, comandante de la nave durante varios años, y que cesa en dicho mando por haber sido ascendido.

El acto tuvo lugar después de la entrega de la bandera de honor de las regatas de traineras en la bahía de La Concha, y que fue ganada por la embarcación de Orío.—Cifra.

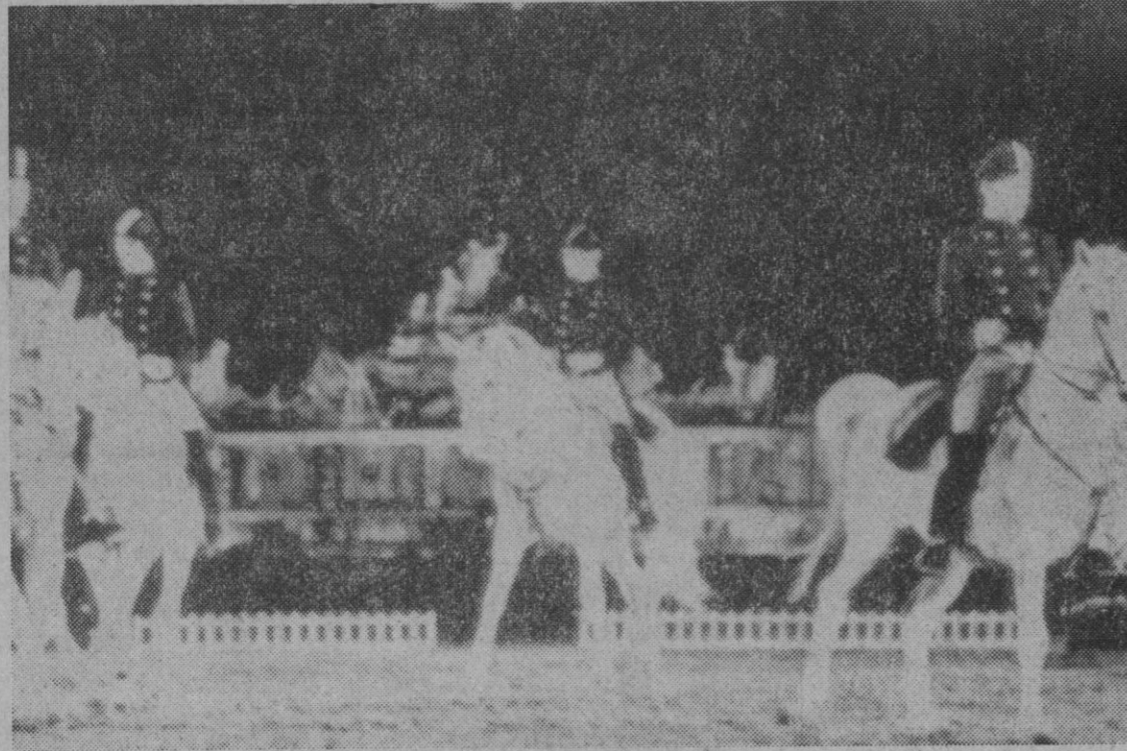
LA PRINCESA DE ESPAÑA EN BRUNSWICK

En el cumpleaños de la hija del Kaiser

Brunswick (Alemania Federal), 13. Centenares de personas ovacionaron ayer a la duquesa Viktoria Luise de Hannover y Brunswick, princesa de Rusia, con motivo de su ochenta cumpleaños, celebrado como una auténtica fiesta popular en la ciudad de Brunswick, donde reside la única hija del Kaiser Guillermo II de Alemania, abuela de la Princesa doña Sofía de España y madre de la Reina Federica de Grecia.

En su cumpleaños acompañaron a la duquesa Viktoria Luise, además de la Princesa doña Sofía de España y los infantes don Felipe, doña Elena y doña Cristina, el Rey Constantino de Grecia, la Reina Federica, el jefe de la dinastía imperial de Hohenzollern, príncipe Louis Ferdinand de Prusia, sobrino de la duquesa de Brunswick, y sus hijos, entre ellos el duque Ernst August de Hannover.—Efe.

CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.



Viena.—Ante el festival de esta noche los miembros de la Escuela Española de Equitación de Viena efectúan el ensayo frente al palacio de Schoenbrunn, en la «Glorieta». Se celebra el 400 aniversario de su fundación.—(Telefoto AP-Europa Press.)

Se espera para octubre un nuevo mandato de negociación de la C. E. E. con España

O al menos quedarán trazadas las líneas de las futuras conversaciones entre ambos países

Para la adaptación técnica del actual acuerdo teniendo en cuenta la ampliación de la Comunidad

Madrid, 13.—La Comisión de la Comunidad Económica Europea acaba de finalizar la redacción de un importante documento sobre las relaciones de la CEE con España, que será estudiado en comisión el próximo día 20 de este mes, para ser sometido a continuación al primer Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad del mes de octubre, según revela el boletín «España MEC».

En este documento, según se señala en la citada publicación especializada, se definen las condiciones globales de una negociación y, basándose en el mismo, el Consejo de ministros podrá dar un mandato para negociar con España.

Se espera que en la citada reunión, de no quedar explícitamente formulado el mandato de negociación, sí quedarán al menos trazadas las grandes líneas de las futuras conversaciones por parte de la Comunidad.

Al analizar las perspectivas de la futura negociación entre España y la CEE, el boletín «España MEC» señala que el primer elemento de la misma consistirá en la mera adaptación técnica del actual acuerdo, para su extensión a los cuatro países que formarán parte de la Comunidad ampliada a partir de enero próximo.

La adaptación técnica del acuerdo comercial preferencial no plantea problemas especiales —señala la publicación citada— y normalmente estará dispuesta para el primer día de enero próximo. Se trata de una obligación jurídica comunitaria, debido a que el acuerdo es una de las «adquisiciones comuni-

tarias» que los nuevos Estados miembros se han comprometido a aceptar en su totalidad. Los problemas, sin embargo, nacen y se derivan de los aspectos económicos de la nueva comunidad.

En efecto, las corrientes comerciales de España con la CEE actual no son las mismas que las mantenidas con los «cuatro», especialmente Inglaterra, máxime en el sector agrícola. Las desviaciones de tráfico comercial que pueden perjudicar a España se originan en los siguientes puntos:

Los países comunitarios tendrán

Negociación limitada

Negociación limitada a una serie de productos agrícolas y a detalles técnicos. Esta negociación se limitaría a paliar los efectos agrícolas negativos mediante la ampliación de las concesiones comunitarias a España.

Esta negociación iría acompañada de otros arreglos técnicos, como por ejemplo la fijación de nuevos contingentes en función de los «diez» y no sólo de los «seis». Dado el carácter de urgencia de los

mayores preferencias en los «cuatro», mientras que hasta el momento las condiciones eran similares para España y la CEE.

Ciertos países asociados tendrán también mayores preferencias, esencialmente agrícolas, en dichos mercados.

La conclusión de acuerdos de zona de libre cambio industrial con los países de la EFTA no candidatos a la adhesión provoca los mismos efectos.

Vistos así los problemas, las negociaciones se plantean bajo una doble óptica:

productos agrícolas, esta negociación debería estar concluida antes del primero de enero de 1973, para su inmediata aplicación.

Existe, sin embargo, la duda de que la negociación se conduzca por estos cauces y se concluya a tiempo tanto por razones internas de la CEE como por el hecho de que una negociación producto por producto es forzosamente larga.

La segunda alternativa es la negociación global, consistente, en el

fondo, en el replanteamiento de los términos de las relaciones hispano-comunitarias, pero no de las estrategias.

Actualmente, los términos de las relaciones cubren, en el plano comercial, una serie de preferencias agrícolas para pocos productos y unos desarmes arancelarios mutuos para la casi totalidad de los productos industriales.

Las relaciones futuras, agrega el boletín «España MEC», deben ser examinadas con otra óptica:

En agricultura, con una eventual solución transitoria a partir del primero de enero de 1973, mientras se negocia otro tipo de relación que se salga de los cauces tradicionales y que revista la forma de una negociación lineal para todos los productos, introduciendo mecanismos basados en el paralelismo de las agriculturas española y comunitaria.

Para suprimir las distorsiones, trabajos administrativos y discriminaciones, se puede pensar en el propio funcionamiento exterior de la agricultura comunitaria, los diversos pasos por los que ha pasado para llegar a la integración de mercados, respecto de precios, etc.—Cifra.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO